

CeBIT

GLOBAL BUSINESS MAGAZINE

INTERNATIONAL BUSINESS AREA | 16 - 20 MARCH 2015

Program of CeBIT
International
Business Area

Global Markets
& Trends



Germany Trade
& Invest: Special
Partner Country
China

Nearshoring/
Offshoring
Directory Profiles

Entering New Markets

Unser Wirtschaftswissen aus 125 Ländern macht die Welt für Sie ein bisschen kleiner.



Unser Service:

- Markt- & Branchenanalysen
- Wirtschafts- & Steuerrechtinformationen
- Zoll- & Einfuhrregelungen
- Internationale Projekte, Ausschreibungen & Geschäftskontakte
- Geschäftspraktische Tipps

Sie wollen mehr wissen? Besuchen Sie uns auf www.gtai.de



GERMANY
TRADE & INVEST

CeBIT - a global showcase for business



Oliver Frese,
Member of Deutsche Messe's
Managing Board in charge
of CeBIT

Themed "Innovation, Convergence, Cooperation," China's Partner Country showcase will comprise exhibits from over 600 Chinese companies. That makes it the biggest and strongest Partner Country presentation we've ever seen at CeBIT. China's central pavilion in Hall 6 will feature a wide range of Chinese high-tech firms, including big names like Alibaba, China Electronics Corporation, Datang Telecom, Huawei Technologies, Neusoft, TCL, Xiaomi and ZTE.

Hall 6 with its national pavilions is still the core of the Global Village CeBIT in Hannover represents for a week. CeBIT International Business Area assists all visitors and exhibitors interested in expanding international business. Lectures, the business lounge and networking events will enable you to make new contacts and to benefit from market expertise and entrepreneurial experiences. The CeBIT Global Business Magazine will give you an overview on market developments worldwide and present international partners for cooperation. My special thanks to Germany Trade & Invest for supporting CeBIT visitors with a supplement on Partner China and Asia.

I would like to encourage you, as visitor or exhibitor of CeBIT 2014 to seize the chance to get acquainted with new partners for your global business right here in Hannover. CeBIT again, like no other marketplace in the world, will show how close the world has grown together digitally.

Oliver Frese,
Member of Deutsche Messe's Managing Board in charge of CeBIT



Imprint

Publisher
local global GmbH
Marienstraße 5
D-70178 Stuttgart
Telefon + 49 711 / 22 55 88-0
Fax + 49 711 / 22 55 88-11
info@localglobal.de
www.localglobal.com

Concept: Hans Gäng
Layout/Art Cover:
Mariana Finkenauer,
Veronica Uvarov
Redaktion:
Maria Teresa Ledwig,
Alena Asualyuk,
Yulia Orlova, Ira Haller

In Cooperation with
Germany Trade & Invest
Gesellschaft für
Außenwirtschaft und
Standortmarketing mbH
Villemombler Straße 76
53123 Bonn
Germany
www.gtai.de

Deutsche Messe AG
Messegelände
D-30521 Hannover
Telefon + 49 511 / 89-0
Fax + 49 511 / 89-3 26 26
www.messe.de

Table of Contents



“Brazil has invested systematically in innovation.”

Maria Luisa Cravo



“Please, start your follow-up to CeBIT soon.”

Hans Gäng

Greetings & Program

- 3** Greeting Oliver Frese
- 3** Imprint
- 6** CeBIT International Business Area Program
- 11** Partner Country China Program Highlights
- 12** Highlights CODE_n 15

Global Markets & Trends

- 13** The green and global hot spot for innovation
- 14** What means “Industrie 4.0”
- 15** Southern Italian ICT Sector
- 16** Brazil: world class opportunities for R&D
- 17** Prepared to explore new knowledge frontiers
- 19** IT Services in Russia and the CIS
- 20** Tunisia: a Serious Potential Contender
- 22** New Horizons in ICT
- 23** Indonesia IT today
- 24** Cologne – ICT in focus
- 25** Asia-Pacific @CeBIT 2015
- 26** China Convention in der CeBIT IBA
- 66** See you again, in Germany!

Partner Country China - Special von GTAI (deutsch)

- 27** Special Partner Country China Germany Trade & Invest
- 28** China vorneweg bei digitaler Innovation
- 31** E-Commerce in China – ein Spiel mit eigenen Regeln
- 34** Chinas Regelungen für den Technologietransfer

- 37** Deutsche Firmen forschen in China
- 40** Ambition in der Forschung
- 43** High-Speed auf Südkoreas ICT-Markt

Profiles

- 46** Directory of ICT Service Providers
- 50** Profiles A-Z
- 62** Italian delegation -profiles A-Z



Entering new markets

Exhibition, lectures, Business Lounge at CeBIT International Business Area in Hall 6: Your access to global markets

Hall 6 is the Global Village of CeBIT - many international Pavilions and the central stand of the Partner Country China. The newly designed International Business Area is the meeting point of CeBIT for all cross-border activities. The conferences and lectures enable visitors and exhibitors of CeBIT, where experts from all over the world share market insights. The access to most CeBIT IBA lectures is free. In the exhibition and in the Business Lounge you will meet partners for your internationalization. CeBIT IBA in Hall 6 – your platform for doing more international business.

Monday, 16 March 2015 Hall 6 IBA Forum Stand H54

10:30 a.m. – 1:00 p.m.

E-Learning in China

10:30 a.m. – Training and vocational education in
10:30 a.m. China – how to adapt E Learning to the
Chinese way of learning?

Johannes Grünhage, Chinesisches Zentrum, Hannover e.V.

10:30 a.m. – Culture-Sensitive eLearning exemplified
11:15 a.m. in the 5S – Method

Dr. Andreas Lischka, Institut für Unternehmensentwicklung
und innovative Medien GmbH

11:30 a.m. – A preliminary analysis of the develop-
12:15 noon ment of e-learning centers in Chinese
research universities

Prof. Dr. Qiang Guo, Tongji Universität

12:15 p.m. – Export of Vocational Training– Implicati-
1:00 p.m. ons of the Project kultig for Research and
Practice

■ Prof. Dr. Jan Marco Leimeister, Instituts für Wirtschaftsin-
formatik an der Universität St. Gallen

■ Dr. Philipp Bitzer, smarTransfer GmbH

Organizer: Chinesisches Zentrum Hannover e.V.



1:00 p.m. – 3:00 p.m.

„Innovate in Brasil“

1:00 p.m. – Opening, Brazilian Embassy Berlin (TBC)
1:10 p.m.

1:10 p.m. – Brazilian Innovation Scenario,
1:30 p.m.

Igor Nazareth, Brazilian Ministry of Development, Industry
and Foreign Trade (MDIC)

1:30 p.m. – The Gateway to Invest in Brazil
1:50 p.m.

Rodrigo Gedeon, Brazilian Trade and Investment Promotion
Agency (Apex-Brazil)

1:50 p.m. – Financing Opportunities
2:10 p.m.

Brazilian Development Bank BNDES (TBC)

2:10 p.m. – Porto Digital Tech Park
2:30 p.m.

Porto Digital Representative (TBC)

2:30 p.m. – SAP R&D Success Case
2:50 p.m.

SAP Representative (TBC)

2:50 p.m. – Q&A and Closing Remarks
3:00 p.m.

Organizer: APEX Brazil

3:00 p.m. – 4:00 p.m.

ICT Market in Italy: Regions and Start-Ups

Organizer: ITA - ICE Italian Trade Agency in Berlin

Tuesday, 17 March 2015 Hall 6 IBA Forum Stand H54

10:00 a.m. – 9:00 p.m.

China Convention

10:00 a.m. – Akkreditierung & Business-Breakfast

11:00 a.m.

11:00 a.m. – Begrüßung & Welcome-Speeches

11:30 a.m.

- Olaf Lies, Wirtschaftsminister des Landes Niedersachsen
- Huiqun YANG, Generalkonsul der VR China in Hamburg,
- Dr. Volker Müller, Geschäftsführer der Unternehmerverbände,
- Dr. Horst Schrage, Hauptgeschäftsführer IHK Hannover

11:30 a.m. – Impulsvortrag mit anschließender Panel-

12:15 a.m. Diskussion

- Vortrag: Anja Brandau, Key-Account-Managerin Adecco Personaldienstleistungen GmbH: Arbeiten in gemixten deutsch-chinesischen Teams
- Panel: Anja Brandau, Jianhua Yu, Peine GmbH, Min He, Geschäftsführerin HM Metalltechnik

12:15 p.m. – Impulsvortrag: Dr. Sabine Johannsen,

12:30 p.m. Mitglied des Vorstandes NBank

12:30 p.m. – Luncheon

1.30 p.m.

1:30 p.m. – Impulsvortrag: Andreas Frintrup, Vorsitzen-

2:10 p.m. der des Vorstandes der HR Diagnostics AG

Personalauswahl in China –

Rahmenbedingungen und Praxisbeispiel

Gespräch: Prof. Dr. Hiltrud Casper-Hehne, Vizepräsidentin der Uni Göttingen und Andreas Frintrup

2:10 p.m. – Impulsvortrag: Kapitän Alfred Hartmann,

2:50 p.m. Reeder & Präs. Reedereiverband

Sicherheit innerhalb multinationaler gemixter Teams

Gespräch: Dr. Angelika Schrand, Geschäftsführung CONTUR GmbH und Alfred Hartmann

2:50 p.m. – CoffeeBreak & TeaTime

3:35 p.m.

3:35 p.m. – Impulsvortrag: Verfassungsschutz

3:55 p.m. Integration aller Mitarbeiter in unternehmensspezifische Sicherheitskonzepte

Andreas Bertram, Polizeihauptkommissar im Innenministerium

3:55 p.m. – Impulsvortrag:

4:15 p.m. Sicherheit für Unternehmen in China

Dr. August Hanning, Präsident des Bundesnachrichtendienstes – BND a.D.

4:15 p.m. – Summary – Panel

5:00 p.m.

- Dr. August Hanning, Präsident des BND a.D.

- Andreas Bertram, Polizeihauptkommissar im Innenministerium

- Anja Brandau, Key-Account-Managerin, Adecco GmbH

- Kai Florysiak, GF der Metropolregion, N.N. Huawei Technologies GmbH

5:00 p.m. – Bridging-Break – Alfred Gehlen, GT

5:45 p.m. Academy

Kampfsport-Philosophie im Management & in Team-Trainings

5:45 p.m. – Abendveranstaltung

9:00 p.m.

Einleitung: Stefan Schostok, OB Hannover und Aufsichtsratsvorsitzender der Metropolregion
Award-Ceremony: Bridging Business & Cultures
Anschließend: Wine & Dine, MEN IN BLACK

Organiser: deasia GmbH, Moderation: Roman Mölling

Wednesday, 18 March 2015 Hall 6 IBA Forum Stand H54

10:00 a.m. – 11:00 a.m.

Business from Brussels – Brüssel Invest-Export

Brussels Invest & Export works on behalf of the economic development of the Brussels-Capital Region by fulfilling a two-fold mission: helping Brussels companies to expand into international markets and prospecting among foreign companies and assisting them in planning their strategic relocation to the capital of Europe.

At CeBIT we are present with 9 co-exhibitors, a mix of fixed values and strong start-ups showing the dynamic character of the Brussels-Capital Region.

Flexmail is a leading Belgian multilingual email marketing platform eSpheres delivers the SAP EHS(M) solution on the Cloud and services for Health Safety and Environment information management (HSE).

Mobylla is the leader in empowering enterprises to go mobile. BMx is a system integrator and assembler of computer devices

Organizer: Brussel Invest-Export

11:00 a.m. – 12:00 noon

Highlights on the Romanian ICT industry

11:00 a.m. – Highlights on the Romanian ICT industry

11:20 a.m.

11:20 a.m. – Q&A

11:30 a.m.

11:30 a.m. – Romanian company mission at CeBIT 2015

12:00 noon

Short presentation of 26 companies and invitation to the Romanian evening on the same day at stand B49 in Hall 6

Organizer: ARIES Romania

1:00 p.m. – 1:30 p.m.

Lessons Learned – Rollout to China

Philip Zhang, Chief Executive Officer

Organizer: SYCOR SHANGHAI Co., Ltd.

2:00 p.m. – 2:30 p.m.

Expanding your Business into China – Kuntin

Qiu Ming,

Organizer: Kuntin Group

2:30 p.m. – 3:00 p.m.

Nearshore Software Development in East Europe / the lessons learned in 20 years of experience

Organizer: CN Resources International

3:00 p.m. – 4:00 p.m.

Outsourcing of IT shared services in Russia

Thomas Titsch, Director ERP Russia Consulting

Organizer: Russia Consulting

4:00 p.m. – 5 p.m.

Business Opportunities in Indonesia

Organizer: Ministry of Industry Indonesia

5:00 p.m. – 5:30 p.m.

IEU-ASEAN Business Networks: Market Opportunities and Support for EU Business in Southeast Asia

The Tech/ICT sector is booming in Southeast Asia, and European know-how and quality is highly sought after across sub-sectors and countries. The economic transformation which is occurring is critically expanding the market for ICT in several countries.

Along with market information and concrete business potential, the Networks will present the free access information resources, market entry support, business partner search and other facilities available to interested EU Tech/IT companies.

■ Jana Marlen Ackerman, EVBN Vietnam

■ Ratana Phurik-Callebaut, Eurocham Cambodia

■ Joaquim Torrinha, EIBN Indonesia

Organizer: EIBN

Thursday, 19 of March 2015
Hall 6 IBA Forum Stand H54

9:00 a.m. – 1:30 p.m.

Compute Cluster Conference

Organizer: ISC Events

2:00 p.m. – 2:30 p.m.

Entering China, the digital way – Observations, Facts & Trends from the largest Internet market

Florian Zeim, medianman

Organizer: medianman

2:30 p.m. – 3:00 p.m.

Target and Mission of the mobile APP

Isabel Wiedenroth, WM Traidung (Shanghai) Limited

Organizer: Sino-German Eco Park

3:00 p.m. – 4:00 p.m.

eCommerce

Andreas Hube, China Liaison Office and Multinational Accounts of SAP China

Organizer: China Liaison Office and Multinational Accounts of SAP China

4:30 p.m. – 5:00 p.m.

Co-operation with IT Growth Centers in Asia-Pacific

Organizer: DAPG



© See-Ming Lee, flickr

Friday, 20 of March 2015,
Hall 6 IBA Forum Stand H54

11:00 a.m. – 1:00 p.m.

See You Again, CeBIT!

Friday - so one week of CeBIT 2015 is nearly behind you. That only means CeBIT 2016 is now ahead of you. But before leaving Germany: Don't miss a last opportunity to expand networks, exchange trade show experiences and gain some insights you need for your CeBIT follow-up and for doing sustainable business in Germany and Europe!

- What kind of follow-up do German business expect now from you?
- How to appeal to customers in Germany during the time between CeBITs?
- The new Nearshoring/Offshoring Directory for Germany.
- How to locate and found cost-efficiently and immediately in Germany/Europe?
- How to prepare for CeBIT 2016 and how CeBIT 2016 is ready for you?

Interview, Panel, Round table moderated by Hans Gäng, CEO local global GmbH, Stuttgart

Organizer: local global GmbH



© flickr

CeBIT International Business Area

powered by:



Partners:



Partner Country China

Program highlights

Monday, 16 March 2015

10:30 a.m. **E Learning in China - E Learning for China**
Hall 6
IBA-Forum
Stand H54

11 a.m. **Opening Ceremony of Sichuan Pavilion**
Hall 17
Stand B20-1

1:30 p.m. **Industrie 4.0: Cooperation or Competition
between China and Germany?**
Hall 12
Industrial Users
Forum
Stand C71

3:30 p.m. **China Germany ICT Summit**
Hall 8,
CGC

4 p.m. **National Security or IT protectionism?
China`s Cyber Security Strategy**
Hall 6, Business
Security Forum,
Stand K02

Tuesday, 17 March 2015

11 a.m. - 6 p.m. **China Convention**
Hall 6
IBA-Forum
Stand H54

11 a.m. **Clever Copycats or Cutting-Edge High
Flyers? Star-Ups in China**
Hall 11, SCALE11
Start Up Forum

Thursday, 19 March 2015

2 p.m. **eBusiness and eSecurity in China**
Hall 6
IBA-Forum
Stand H54



Highlights CODE_n15

Hall 16, CODE_n stage

Monday, 16 March 2015

12:20 p.m. – Panel Session
12:40 p.m. Smart City, Perfect City?

3:10 p.m. – Panel Session
3:50 p.m. Into the Internet of Things

Tuesday, 17 March 2015

11:30 a.m. – Panel Session
12:10 p.m. Doable Digital

2:30 p.m. – Expert Keynotes and Panel Sessions
4:30 p.m. Accenture presents: Industry 4.0

Wednesday, 18 March 2015

1:20 p.m. – Panel Session
1:50 p.m. EY Startup Community: Startup meets Corporate

1:50 p.m. – Panel Session
2:30 p.m. Startups: Start Selling! – hosted by Salesforce

Thursday, 19 March 2015

11:10 a.m. – Stage Dialog
11:30 a.m. Chances for Startups and Established Companies in IoT

2:30 p.m. – Expert Keynotes and Panel Sessions
4:30 p.m. Accenture presents: Digital Life

Friday, 20 March 2015

10:40 a.m. – Panel Session
11:00 a.m. Cyber Security and the Internet of Things

11:00 a.m. – Expert Keynotes and Panel Sessions
1:00 p.m. Accenture presents: Smart City

Special Events @ CODE_n15

Monday, 16 March 2015

10:45 a.m. – ROBOCHOP: Doing IoT
11:45 a.m.

1:30 p.m. – Google presents:
2:30 p.m. Opportunities for a Digital Germany

Tuesday, 17 March 2015

12:10 p.m. – Expert Keynote
12:30 p.m. The Next Technology Wave

4:30 p.m. – Announcement of the CODE_n Top 10
4:35 p.m. Finalists

Wednesday, 18 March 2015

11:00 a.m. – CODE_n Top 10 Pitch
12:00 noon

6:30 p.m. – CODE_n Award Show
8:45 p.m.

Thursday, 19 March 2015

5:20 p.m. – Panel Session
6:00 p.m. Financing for Startups

6:30 p.m. – CODE_n Party with Lakechild
10:00 p.m.

More info:
www.code-n.org

CODE_n

The green and global hot spot for innovation

The CODE_n initiative in Hall 16: an ecosystem for digital pioneers.



Ulrich Dietz, CEO of GFT Technologies AG, Initiator & Mastermind of CODE_n

CODE_n will once again present 50 of the most promising digital startups from all around the globe over the course of five days. Internationally renowned designers Clemens Weisshaar and Reed Kram will take on the design of Hall 16. They have developed an impressive architectural approach that brings this year's CODE_n theme to life, including Robo-chop, a spectacular robotic installation that turns the idea of Industry 4.0 into a true-to-life experience. But there's even more: A first-class conference program, panel shows and concerts round off the CODE_n activities at CeBIT, making CODE_n @ CeBIT one of Europe's leading innovation events.

A strong international mix of startups

400 IT startups from around the world submitted their business models and concepts and 50 have made it to the final: they will be showcasing their innovative solutions in the four topic areas: Industry 4.0, Smart City, Future Mobility and Digital Life in the CODE_n Hall 16.

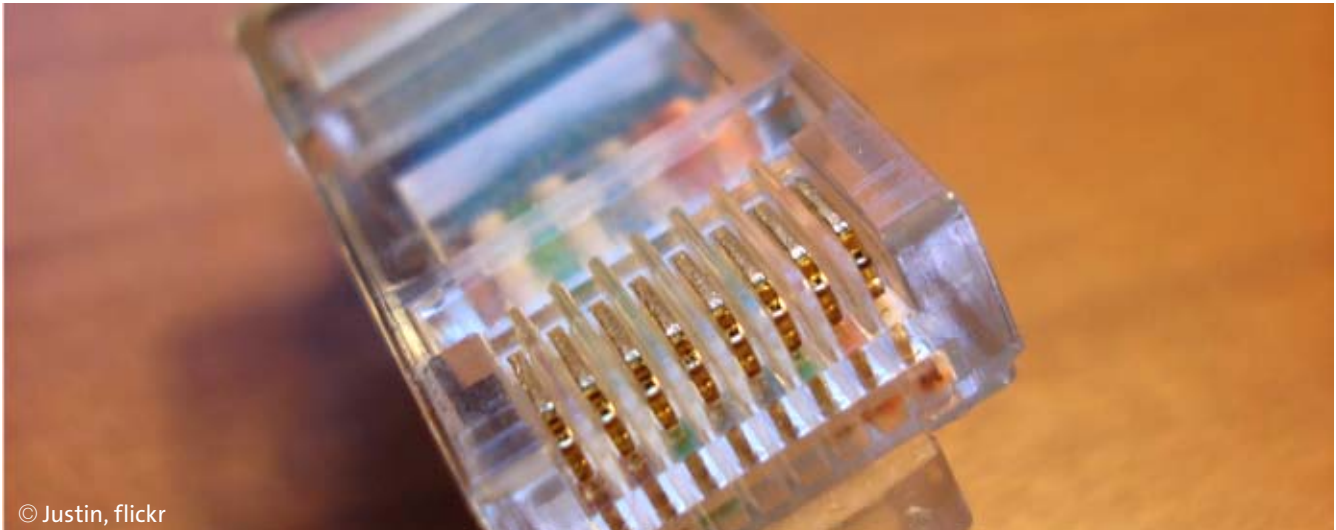
"As every year, we are absolutely thrilled after selecting the finalists," says Ulrich Dietz, CEO of the GFT Group and initiator of CODE_n. "In some cases you actually find yourself saying 'I should have thought of that myself'."

"The Internet of Things has a huge impact on our private and working lives. Change is becoming constant. We are facing huge challenges. Our finalists are demonstrating how to cope with these challenges and exploit the opportunities."

Among the finalists are startups from Australia, Belgium, Canada, Croatia, Finland, France, Germany, Hungary, Ireland, Latvia, The Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Spain, the UK and the US. There is a strong international mix in the topic areas Future Mobility, Digital Life and Smart City. The eleven Smart City finalists come from ten different countries. Frank Riemensperger, Country Managing Director of Accenture DACH in Germany is not overly surprised by the large number of German finalists: "The reason why Germany is so strongly represented this year is clearly connected with the topic area Industry 4.0", he says. "Of the 13 finalists whose innovations focus on the industrial Internet of Things, nine are from Germany."

What means “Industrie 4.0”?

Not just a hype, but a massive and serious IT investment in Germany’s competitiveness.



Germany’s manufacturers prepare themselves for the next industrial revolution. The position as a leader in the manufacturing engineering industry is to be defended. Germany Trade & Invest (GTAI) is running a campaign to make international IT firms better understand the excellent business opportunities and current trends in Germany’s ICT sector.

What are smart products and what does “Industrie 4.0” mean exactly? Smart products or Industrie 4.0 is the technological evolution from embedded systems to cyber-physical systems. Put simply, Industrie 4.0 represents the coming fourth

“Industrie 4.0 represents the coming fourth industrial revolution on the way to an Internet of Things, Data and Services.”

industrial revolution on the way to an Internet of Things, Data and Services.

Decentralized intelligence helps create intelligent object networking and independent process management, with the interaction of the real and virtual worlds representing a crucial new aspect of the manufacturing and production process. Industrie 4.0 represents a paradigm shift from “centralized” to “decentralized” production - made possible by technological advances that constitute a reversal of conventional production process logic. In other words, this means that industrial production machinery no longer simply “processes” the product, but that the product communicates with the machinery to tell it exactly what to do. Industrie 4.0 connects embedded system production technologies and smart production processes to pave the way to a new technological age which will radically transform industry and production value chains and business models (e.g. “Smart Factory”).

www.gtai.com



**GERMANY
TRADE & INVEST**

Southern Italian ICT Sector

Information and communication technology ecosystems in Italy's convergence regions (Apulia, Campania, Calabria and Sicily).



Only in 2014, 1,792 new technology-driven companies were registered in Italy. Among the southern regions Apulia, Campania, Calabria and Sicily stand out:

APULIA: 4% of the Italian IT companies are located in Apulia. During the last years, the region made investments and concrete actions aimed at improving digital infrastructures, spreading ICT among SMEs, developing digital public services and promoting cooperation between SMEs and research organizations such as PugliaStartup and Puglia@Service. After a slight decline during the crisis the number of companies that invested in innovation has been constantly growing and the recovery is significantly high (+79%). On a cluster level the Distretto Produttivo dell'Informatica has been joined by over 100 businesses, associations, university centers and research centers which coordinate over 5,000 employees.

CALABRIA: Top research groups in the field of databases, knowledge management, data mining and process analysis, distributed systems and mobile computing (grid and cloud computing, computer networks, wireless networks and ad hoc networks, distributed intelligent systems) are present in Calabria. The ICT cluster operates in multiple fields (business intelligence, enterprise resource planning, risk management, network design and services for data management and artificial intelligence). Over 2,000 ICT companies are mostly located in the provinces of Cosenza (39.1%), Reggio Calabria (25%) and Catanzaro (20.3%). The Centro di Competenza ICT SUD, through the ICT Pole for Innovation in Calabria, acts as intermediary for research and technology transfer and includes about 30 organizations.

CAMPANIA: Campania is the first among the regions of the South, while covering the seventh place on the national list. The number of ICT companies in Campania exceeds 7000

units (approximately 7% percent of the national total); the two main sub-sectors are computer science (7.2% of the national companies) and telecommunications (5.6%). The university system and R&D networks as Campania In.Hub play a crucial role while the major incubator is Città della Scienza's Bic. Bic operates in the fields of ICT, Environment and the Quality of Life – and is designed as a cluster which operates on the entire life cycle of startups.

SICILY: Sicilian ICT companies are mainly based in the provinces of Catania and Palermo with approximately 2000 units. The production of Sicilian goods and services within the ICT sector consists predominately of wireless communications, satellites, WiMax experiments and telecommunications. More specifically, the Etna Valley high-tech district produces goods and services for the following markets: semiconductors, satellite systems, telecommunications, internet, semiconductor support systems, nanotechnology, special cabling for telecommunications, piping, electronic valves and software. Today, the Etna Valley area is home to an estimated 200 businesses and provides employment for over 7,000 employees.

ITA - ICE Italian Trade Agency (www.ice.gov.it) is the Government agency that supports the globalization of Italian firms, under the strategies of the Ministry of Economic Development.

ITA's Headquarters:
Via Liszt 21
00144 Rome - Italy
Tel: 0039 06 59921
tecnologia@ice.it

ITA Berlin:
Schlüterstr. 39
10629 Berlin - Germany
Tel: 0049 (0)30 8844030
hitech.invest.berlin@ice.it

Brazil: world class opportunities for R&D



© André Maceira, flickr

CeBIT's former partner country, Brazil, is making use of the global ICT platform in Hannover, Germany to communicate with the European and German corporate ICT sector.

Brazil, as a partner country, received public attention when it showcased its national IT strategy and fast growing ICT sector at CeBIT 2012. President Dilma Rousseff headed a huge Brazilian delegation and opened the world's largest ICT show together with Dr. Angela Merkel, Chancellor of the Federal Republic of Germany.

Apex-Brazil wants to foster international cooperation in the field of R&D. There are plenty of arguments for selecting Brazil as a location for future orientated ICT projects or as hub for global R&D activities. "Brazil has an impressive market but the world must know our innovation potential. The Brazilian Government developed an aggressive strategy to place the country as a competitive player in R&D investment attraction. We invite you to innovate in Brazil" - states Marcos Vinícius de Souza, Secretary of Innovation - Ministry of Development, Industry and Foreign Trade.

One of the strongest factors for Brazil are its unique human resources. Brasil massively has invested in qualifying its workforce and in the scientific potential. The country counts 2,391 higher education institutions (INEP). Brazilian scientific production measured by the number of academic works

published in specialized journals increased by 556% from 2002 to 2012. The number of people holding master's and doctoral degrees quadrupled in the past 15 years.

The systematic economic development of the last decade is the base for Brazil's successful positioning as a world hub for tech-

"One of the strongest factors for Brazil are its unique human resources. Brasil massively has invested in qualifying its workforce and in the scientific potential."

nology. In figures: the number of technology parks increased from 10 in 2000 to 94 in 2012. Currently, Brazil has 384 incubators that have produced 2,509 projects. These incubators host 2,640 companies with total sales value of US\$ 1,54 billion. Brasil created a framework of pro-Innovation legislation and financing institutions like the Brazilian Development Bank (BNDES) and the Brazilian Innovation Agency (FINEP). As a result more than 20 renowned multinational companies have established R&D centers in Brazil in the past four years.

Prepared to explore new knowledge frontiers

Interview with Maria Luísa Cravo, Executive Manager of Investments of Apex-Brasil



Maria Luísa Cravo, Executive Manager of Investments of Apex-Brasil



EMC's R&D in Big Data, Rio de Janeiro

■ What are main pros of investing in R&D facilities in Brazil?

First, it is important to mention that Brazil consistently invests in innovation, and that our products and services are increasingly competitive, being acknowledged worldwide for their high level of innovation, design and sustainability, adding to an innovative, competitive and sustainable country.

“Brazil offers a highly skilled workforce, pro-innovation laws, top-notch infrastructure, a huge consumer market and abundant natural resources among others advantages.”

With an increased investment in the training of scientists and researchers, Brazil is prepared to explore new knowledge frontiers. Brazil is already among the 15 largest producers of scientific knowledge in the world, and sets standards in deep water oil exploration, the aerospace industry, agribusiness, telecommunications and software design. It is also a pioneer in the development of renewable energy sources, such as ethanol and biodiesel.

So, when we talk about investing in R&D facilities, we should keep in mind that Brazil offers a highly skilled workforce, pro-innovation laws, top-notch infrastructure, a huge consumer market (202 million people with rising purchase power) and abundant natural resources – specially for oil & gas, biofuels, biomass and wind -, among others advantages.

■ What state incentives are available for foreign capital?

For investment in R&D there are subsidized loans; grants; tax exemptions; tax deductions; accelerated amortization and income tax exemptions.

■ How much foreign investment has been attracted to R&D facilities in Brazil?

In 2014, Brazil received US\$ 62 billion in FDI, being the fourth largest recipient worldwide, in a year of 8% reduction in worldwide flux of capital.

■ What corporations have already outsourced their R&D activities to Brazil?

Over the past three years, 25 R&D centers of multinational companies were either announced or began operations, in



GE's R&D, Rio de Janeiro

Brazil, such as Basf, Siemens, SAP, General Electric, 3M, FMC Technologies, Microsoft, Ericsson, Qualcomm, EADS, IMPSA, Huawei, Boeing, Cisco, Intel, Halliburton, Elanco, Vallourec, Tenaris, Lenovo, EMC, Honda, Siemens, Alstom and BG Group.

■ **What are the strategic objectives of Apex-Brasil?**

The mission of the Brazilian Trade and Investment Promotion Agency (Apex-Brasil) is to foster the overseas competitiveness of Brazilian companies, by promoting their internationalization and the attraction of foreign direct investment (FDI) into Brazil.

“The Agency assists investors through the entire investment process, from site location in Brazil to the installation process and future reinvestment. And all these services are free of charge!”

Apex-Brasil plays a leading role in attracting foreign direct investment (FDI) into Brazil, by working to identify business opportunities, promoting strategic events and lending support to foreign investors willing to allocate resources in Brazil. The goal is to attract production capital from foreign companies that will introduce technological innovations and new business management models into Brazil, as well as to strengthen the country’s supply chains.

■ **How can Apex-Brasil assist companies in setting their R&D operations to Brazil?**

Apex-Brasil is the gateway for investors interested in Brazil. The Agency works as a one-stop-shop, so the investor needs to knock on just one door. It can link with the federal government, state and city governments, regulatory agencies and so on.

Through customized services, the Agency assists investors through the entire investment process, from site location in Brazil to the installation process

and future reinvestment. It can assist the investor on raising all necessary information, answering their questions, setting up business meetings and joining them on site visits. And all these services are free of charge!

Foreign investors can also count on market intelligence studies covering macroeconomic data and the investment environment in Brazil; information about the sectors of interest; Brazilian market studies and analyses of potential investment locations in the country.

All guidance provided by Apex-Brasil is based on in-depth assessments of major industry sectors and markets, including present and future economic trends. These strategic data are provided to foreign investors, whom may also be offered information on legal and fiscal matters, supply costs, suitable locations and talent pool availability.

About Apex-Brasil

The mission of the Brazilian Trade and Investment Promotion Agency (Apex-Brasil) is to foster overseas competitiveness of Brazilian companies, by promoting their internationalization and the attraction of foreign direct investment (FDI) into Brazil.



Contact:

APEX-Brasil
 +55 61-3426-0202
 apexbrasil@apexbrasil.com.br
 www.apexbrasil.com.br

IT Services in Russia and the CIS

Chances and Challenges within offshoring in IT services.

Text **Thomas Titsch**



Thomas Titsch,
Director ERP, Russia Consulting
TitschT@russia-consulting.eu

Over the last decade, outsourcing and offshoring have become more than a trend; they have become a major lever to cut cost. None of the bigger and medium businesses can actually afford to ignore this opportunity to strengthen your business in an environment of more and more intense competition. When

thinking about offshoring in IT services, first of all, people think about India, the Philippines, Malaysia, and China. Also the challenges are quite known: Language, Cultural differences (e.g. the meaning of “Yes”), and last but not least sheer distance. All that leads to a severe risk to dilute the quality of your service, even in a way that some of your basic SLAs might not be met.

But what about the closer destination in front of our door, for example Russia, Ukraine, and Belarus. The idea is not quite new. A while ago, companies started looking at closer destinations like Slovakia, or the Baltic states. But why would you look at the region even more in the east, given the current political situation?

First of all, Russia, Belarus, Ukraine and as a part of the customs union Kazakhstan, are still quite a big market. They do have an educated workforce, e.g. in Russia, approximately 54% of the labor force have a tertiary education, in Belarus, that is around a quarter of the labor force (India 9.8% in 2010). Yet the salary levels are significantly lower than in the developed countries. Especially in Belarus, daily rates for programmers are not that far away from the price level of the

“classical” IT offshore locations. Currently, even in Moscow, IT specialists have become a more affordable resource.

So, in case you do business in Russia, Ukraine, or Belarus, you would need local IT services anyway. You may want to take the chance to use a bit more of it.

But even if you are not doing business in those countries, it is worth having a look. The time shift varies between 1 and 2 hours (taking into account the European part of Russia). Thus, the potential work time overlap between your European workforce and your potential service provider is 6+ hours.

What are the challenges? First of all, you need to find a partner you can trust. This partner should understand your needs, i.e. be able to look at your problems “with your eyes”. The potential partner should follow some quality standards, e.g. document what their people are doing (for example in case of programming), and follow certain security rules (for example in case of cloud services). It would not hurt if the partner understands the concept of backup and disaster recovery.

“Proactive approach” sounds like a buzz word, nevertheless it is essential to keep your business running. Last but not least,

“None of the bigger and medium businesses can actually afford to ignore this opportunity to strengthen business in an environment of more and more intense competition.”

your potential partner should virtually speak a language you can understand (and that is not necessarily Russian). Some of those requirements can be handled with the big local service providers. However, there are also Western companies in the market or players with a Western management. It is worth to consider.

Offshoring / Tunisia – ‘A serious Potential Contender’

With Stability Regained, the location offers an even more luring business environment. **Text Neziha Berzouga – FIPA Tunisia**

Tunisia boasts a young and qualified talent pool, a modern Telecom and IT infrastructure in continuous development, and a Digital Strategy aiming to transform the location into an international digital reference.

“I would like to emphasize that Tunisia is a perfect place for investment. Easy access to the latest technology, talented and qualified engineers, support tools - both financial and nonfinancial - definitely contribute to positive international perception of Tunisia, the country where it is worth investing your money.” Zbigniew Bukszynski - President of the Polish company “MeterTest Limited”, which set up an R&D base in Tunisia in 2014.

An even more important IT investment flow in Post - Revolution Tunisia

Sample of Companies having joined the 3000 already operating foreign companies in Tunisia

These companies have invested in Post- Revolution Tunisia in the different segments of Offshoring, basically in ITO and R&D:



A number of Strengths that suggest potential for the expansion of its Offshoring Industry

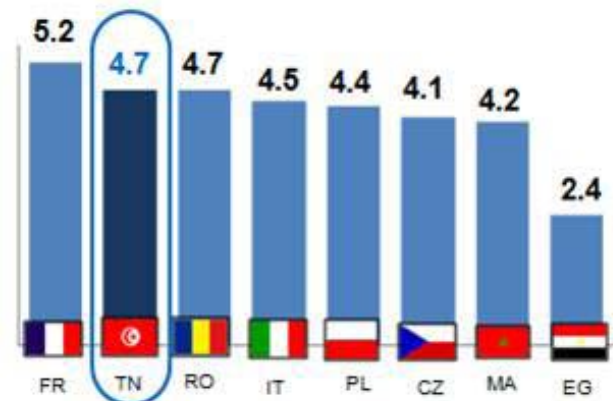
■ Strong Human resource Base:

Tunisia has a large pool of some of the world’s best trained scientists and engineers at competitive costs, and scores well on this front.

Massive investment since the independence in promoting human resources, the country is allocating an important portion of its GDP to the sector of education as well as to scientific research and innovation.

Quality of math and science education

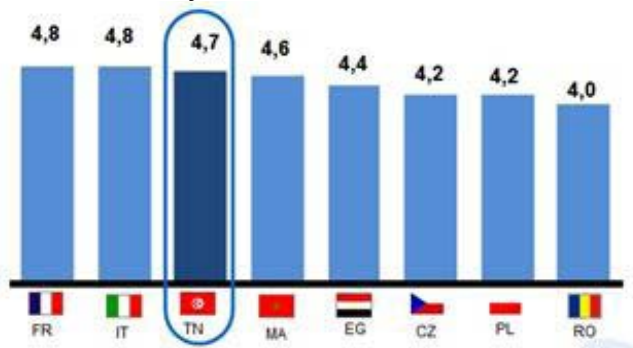
1 = poor; 7 = excellent / among the best in the world



Source: WEF 2014-2015

Availability of scientists and engineers

1 = zero; 7 = widely available

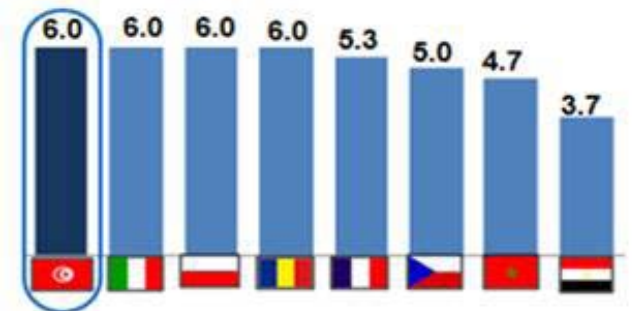


Source: WEF 2014-2015

■ A strong legal framework to protect investors:

More Strategic Actions, focusing on Human Resources and IT Infrastructure Development:

Strength of Investors' Protection



Source: WEF 2014-2015

“Providing high quality engineers and technicians at competitive costs, combined with proximity to Europe, good infrastructure, and improved business environment makes Tunisia a ‘serious potential contender’ as for Offshoring Industry”.

■ DIGITAL TUNISIA - Tunisia Strategic National ICT Plan for ‘2014-2018’

Transform the location into an International Digital Reference and Make of ICT an Important Lever for Socio-Economic Development

■ One of the major projects - ‘Smart Tunisia’ Project

- Position the location among the Top 3 Offshoring Destinations, and leading the MEA region as for IT Offshoring

- A package of additional incentives based on a fixed number of jobs created for the following Offshoring segments: R&D-ITO-BPO Data-BPO Voice.

- 4 Major Axes:

1. On Stop Shop for IT Investors
2. Promote the Site as a privileged destination for IT
3. Ensure continuous training and upgrading of IT graduates
4. Developing constructions with A+ norms

The above initiatives with several others underway, will allow Tunisia to emerge as a potential IT hub.



About FIPA – TUNISIA

The Foreign Investment Promotion Agency is a public Institution set up in 1995 under the supervision of the Ministry of Development, Investment and International Cooperation.

FIPA TUNISIA is in charge of promoting FDI and providing tailored support to investors in all the phases of project setting up. FIPA TUNISIA and its offices abroad (Paris-Brussels-Japan-London-Madrid-Milan- Doha-Turkey) form a network of information, contact, advice, assistance and support to foreign investors. FIPA services are certified ISO9001.

Meet us at CeBIT2015 Hall 6 – Stand B54/1 to learn more about Tunisia business opportunities

Your contact at FIPA – TUNISIA

FIPA TUNISIA Headquarters:	FIPA TUNISIA Cologne:
Ms. Neziha BERZOUGA	Ing. Manhel SEBAI
Offshoring Promotion	FIPA Cologne Director
Dept. Head	Tel.: +49 221 240 33 46
Neziha.berzouga@fipa.tn	fipa.cologne@investintunisia.de
Tel.: +216 98 482 441	Hohenstaufenring 44-46,
	50674 Köln

Mr. Zied BRAHAM
Offshoring Dept. collaborator
Zied.braham@fipa.tn
Tel.: +216 71 752 540

New Horizons in ICT

CBI presents new and benchmarked options for offshore IT at CeBIT 2015



At CeBIT 2015, CBI will introduce 14 IT service providers from five emerging offshore and nearshore markets, ready for European outsourcing partnerships. Meet them at the CBI Pavilion (Hall 6, Stand K30), 16 - 20 March at the Deutsche Messe, Hannover, Germany.

New horizons bring innovative perspectives. Companies from five emerging markets - Albania, Armenia, Bangladesh, Macedonia and Palestine - are ready to share new perspectives and opportunities. All are seeking long-term European partnerships.

"Compared to leading outsourcing countries, these alternative locations bring innovative perspectives from places European companies may have overlooked," says Laszlo Klucs, CBI External Expert, IT Sector. "They can provide the cost advantages expected in offshore partnerships, as well as flexibility and scalability of IT processes and resources. These companies provide immediate access to a large pool of highly skilled and educated personnel."

The small and medium-sized companies - mostly software developers - have undergone extensive training and have been carefully benchmarked according to European market requirements. CBI has strong and long-term partnerships with all. For European companies, this means immediate access to a broad portfolio of technologies across many vertical and horizontal markets. They can scale up quickly, expand their

business operations and shorten their time-to-market cycle.

"Companies have many concerns when outsourcing," says Mr. Klucs, including security, privacy, communication, project management capabilities, cultural issues, staff turnover and geopolitical threats.

"Working with companies who have already been carefully benchmarked by CBI is beneficial when moving IT services offshore or nearshore to these emerging countries."

"We know these companies well. We also have strong relationships and unparalleled knowledge of each of these emerging mar-

kets, including Sri Lanka and Colombia" he says. "Our access to foreign markets, business support organizations, and a broad pool of qualified IT professionals helps European companies gain hard-to-find insights into important emerging markets." CBI Experts, as well as representatives from the IT service providers, will be available at the CBI Pavilion (Hall 6, Stand K30) during CeBIT 2015 in Hannover. Visitors will also have access to specialized market information and assistance with strategy formulation, location selection, service provider evaluation, RFP development and other services.

For full company and country profiles or a free CeBIT entrance ticket visit the CBI CeBIT 2015 website www.outsourcing-ict.com. Contact: Laszlo Klucs: skype: l.klucs, email: info@prodea.nl. Inge Sloekers, Tel: +31 (0)88 602 4343, email: isloekers@cbi.eu

About CBI

CBI is an agency of the Ministry of Foreign Affairs of the Netherlands. CBI (Centre for the Promotion of Imports from developing countries) contributes to sustainable economic development in developing countries through the expansion of exports from these countries. (www.cbi.eu)

Indonesia IT today



The National Monument “Monas” (center), and the Istiqlal Mosque (left)

Indonesia, the 5th largest country in the world with the highest number of productive population, is in a rapid transformation, swept along its position at the heart of the world’s most dynamic economic region and rising incomes that will propel an additional 90 million Indonesian into the world’s consuming class by 2030. Over the past decade, the economy has grown more strongly and been more stable. Economic growth is robust and consistent at around 6% per year, and personal spending levels are currently rising by over 10% per year. McKinsey reported in Global Institute Report on September 2012 “Indonesia is on course to become the seventh-largest economy in the world in 2030 from the 16th largest today”.

“The Internet market in Indonesia grows rapidly, driven by the increasing number of middle class and a large number of young population.”

ICT spending in Indonesia will continue to grow by double digits this year, and is set to reach over \$20 billion by the end of 2015. More than 80% of Indonesian Enterprises are planning to increase their ICT budget in the next years.

The Internet market in Indonesia grows rapidly, driven by the increasing number of middle class and a large number of young population. Indonesian are also very active on the

social media. They belong in the top 5 of most active users of Facebook and Twitter. Indonesia is a mobile-first market; as more than 70% of the Internet users are connected using their mobile. There are over 125 Million people connected to the Internet by 2015.

The Indonesian computer game industry is another great example. Currently there are more than 500 game developers in Indonesia, with an active IT ecosystem, producing and publishing more than 1.000 games each year.

With this numbers, many Indonesian ICT companies have the experience in delivering solutions for a large number of users and mobile devices for either consumer market or business market.

Our future foreign partners will not only get the opportunities to use Indonesian IT services to compete in the global market, but they will also get access to a potentially and growing market of 250 Million people.

This year, 12 Indonesian IT companies, Embassy of the Republic of Indonesia to Belgium, Luxembourg and the European Union, Ministry of Industry and Indoglobit, the Indonesia IT Association will represent Indonesia at CeBIT 2015. They will proudly exhibit their products and services and are ready to answer your questions about the Indonesian market, investments and join ventures. You are very welcome at our booth in Hall 6, K50.



Ministry of Industry
REPUBLIC OF INDONESIA

Contact:
Ministry of Industry of
Republic of Indonesia,
Secretary of Directorate
General, Leading Industry based on High Technology
12th Fl., Jl. Gatot Subroto Kav. 52-53, Jakarta 12950, Indonesia.
T. 6221 5252954

Cologne – ICT in focus



Microsoft Northrhine-Westphalia Headquarters in Cologne

Within a radius of just 100 kilometres of Cologne live about 17 million people, more than around any other European metropolis. As a central hub, providing perfect logistics and unique traffic connections to all parts of the world Cologne meets the requirements of a dynamic and international business sector.

One of the most prospering sectors is the field of information and communication industries. With around 11,000 ICT companies, the economic region of Cologne occupies a top position in Germany, benefitting from the best broadband services in Europe. With innovative developments, Cologne's ICT specialists are shaping the future among the leading companies in their market segment.

Cologne is a top address in the IT and telecommunications

“Probably nowhere else in Europe do companies have access to the potential of so many well-qualified ICT-employees as they do have in the Cologne region.”

industry. Companies like Adobe, Datagroup, Detecon, Electronic Arts, IBM, Microsoft, MindTree, SQS, QSC, Unitymedia and Wipro are all present in Cologne. The regional supplier NetCologne operates the most powerful regional telecommunications network in Europe here. And the high-tech association Bitkom,

together with its Indian partner Nasscom, is organising a technical conference here which will put the city in the limelight. The universities and training and further training facilities provide a wide range of ICT-specific courses – a prerequisite for the information and communication industries located here to be successful in the long run.

Cologne, Germany's fourth largest city, is located at the heart of Europe. Within a radius of 500 kilometres, 40 percent of the EU's gross domestic product is generated. The city is accessible in less than an hour's flight for over 180 million Europeans. Key features of Cologne's economy are its dynamic diversity of business sectors: automotive and mechanical engineering, finance and insurance, chemicals and healthcare, trade, logistics, services and media.

The steady influx of young people keeps Cologne growing, also in terms of population. It will rise by 10.4 percent by 2030. Cologne is a city that is developing and growing.

City of Cologne | Office of Economic Development
Willy-Brandt-Platz 2, 50679 Cologne, Germany
Tel.: 0049 221-25765
wirtschaftsfoerdung@stadt-koeln.de
www.stadt-koeln.de

Asia-Pacific @ CeBIT 2015

The growth of the Asia-Pacific region in the direction of a large single market will demand globally active enterprises to adapt to and expand in the Asia-Pacific. Moreover, established economies in the West as well as emerging markets in other regions of the world must increasingly be prepared to welcome growing direct investment coming from Asian-Pacific countries, at present particularly from China.

CeBIT 2015 Asia-Pacific Counter City of Cologne
Hall 6, H54/3 IBA Lounge

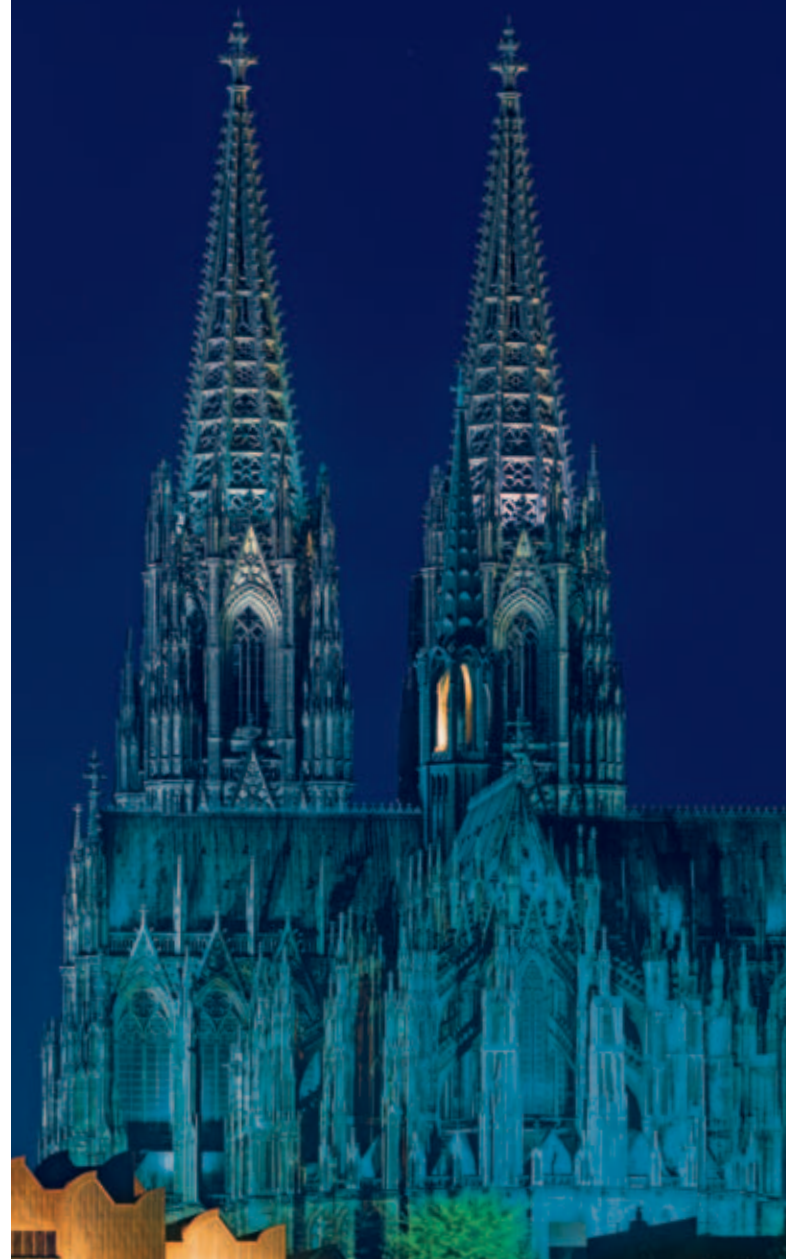
You are invited to visit the CeBIT 2015 Asia-Pacific Counter, located right next to the International Business Area Lounge in hall 6. City of Cologne will exhibit its leading position as an international business location for investment and events. The CeBIT Asia-Pacific Counter is supported by the German Asia Pacific Society's (DAPG) service team. DAPG is a Cologne-based non-profit association that has been promoting economic relations between Germany and Asian-Pacific countries for almost 30 years.

CeBIT 2015 German Asia-Pacific Business Forum
March 19, Begin: 16:30 | Hall 6, H54, IBA Forum

The CeBIT 2015 German Asia-Pacific Business Forum provides a deeper understanding of cross-border investment and trade to and from the emerging economies in the Asia-Pacific. Experts and business promotion agencies will share their insight with regard to economic and industrial developments and hint on practical business opportunities. Amongst the speakers are representatives of the German Asia Pacific Society (DAPG), and the City of Cologne. Another Forum highlight will be the presentation of "Redefine Smart Socket" by Shenzhen-based ICT-company GALAXYWIND - a successful example of China's capacity for technological innovation.



Read more and up-date information
on www.asia-pacific-area.com



Cologne – international business location, outstanding exhibition and conference venue, loveable metropolis.
Your partner for success!



With the support of



China Convention in der CeBIT IBA

Spannende Diskussionen zum Themenkreis Personal & Sicherheit



© Ian Sane, flickr

CHINA 羊 2015 CONVENTION

Die China Convention ist ein exklusives Format für Inhaber und Führungspersonlichkeiten mittelständischer Unternehmen mit Ambitionen, diesen Markt für sich zu entdecken und erreichbar zu machen. Am 17. März 2015 erwarten Sie zur Convention im Rahmen der CeBIT 2015 (Halle 6, IBA) hochkarätige Referenten, spannende Fachvorträge, sowie maximaler Raum für Netzwerk und Kommunikation.

Passend zum Thema der CeBIT „d!conomy“, welches sich mit der allgegenwärtigen Digitalisierung auch des beruflichen Umfeldes beschäftigt, lauten die Themen der China Convention „Personal & Sicherheit“. Zu diesen Themen werden von 11-18 Uhr Vorträge und Diskussionen von Vertretern aus Wirtschaft, Politik, Gesellschaft und Wissenschaft erwartet. Unter ihnen sind bekannte Größen, wie u.a. Dr. Sabine Johannsen Vorstandsmitglied NBank), Prof. Dr. Hiltraud Caspar-Hehne (Vizepräsidentin der Universität Göttingen), Dr. August Hanning (Präsident des Bundesnachrichtendien-

stes a.D.), Andreas Frintrup (Vorsitzender des Vorstandes HR Diagnostics AG) Alfred Hartmann (Präsident des Verbandes Deutscher Reeder), Andreas Bertram (Polizeihauptkommissar niedersächsischer Verfassungsschutz), Anja Brandau (Key-Account-Managerin Adecco Personaldienstleistungen GmbH) und Dr. Angelika Schrand (Geschäftsführerin Contur GmbH). Außerdem werden Ihnen spannende Unternehmenspräsentationen und maximaler Raum für Netzwerk und Kommunikation geboten. Für die Auflösung der Sprachbarriere zwischen den chinesischen und deutschen Unternehmern sorgt dabei ein frei verfügbarer Dolmetscherpool.

Ab 17.45 Uhr folgt die Abendveranstaltung der Convention mit einer Award-Verleihung, Dinner und Live-Musik der Gruppe MEN IN BLACK.

Insgesamt werden etwa 120 Teilnehmer, vornehmlich aus dem deutschen und chinesischen Mittelstand, erwartet. Schirmherren der Convention sind auch in diesem Jahr Olaf Lies, der Niedersächsische Wirtschaftsminister und Huiqun Yang, Generalkonsul der Volksrepublik China in Hamburg. www.chinaconvention.de.



GERMANY
TRADE & INVEST

Special zum Partnerland China

Berichte und Analysen von Germany Trade & Invest

China vorneweg bei digitaler Innovation

Innovativste chinesische Firmen sind in der IKT-Branche zuhause.

Von Corinne Abele, Germany Trade & Invest, Shanghai



Shanghai - Innovation ist in China bislang vor allem Regierungssache. Nur wenige Firmen haben F&E als Entwicklungsstrategie erkannt. Die wenigen international renommierten innovativen chinesischen Unternehmen sind allesamt in der Informations- und Kommunikationsindustrie (IKT) zu Hause. Längst ist China nicht mehr nur IKT-Produzent im Auftrag anderer, sondern der wichtigste IKT-Markt weltweit. Die Eroberung des Heimatmarktes ist Voraussetzung und zugleich Sprungbrett für den Weg in die Weltspitze.

Die VR China ist eine dominierende Größe im weltweiten Markt für Informations- und Kommunikationstechnologie (IKT). Längst sind die Zeiten vorbei, in denen die Volksrepublik nur als Auftragshersteller und Exporteur in Erscheinung trat. Der Sektor hat großes Innovationspotenzial, auch wenn bislang die im Land erwirtschaftete Wertschöpfung an der Gesamtwertschöpfung der Branche relativ gering ist. Im Jahr 2013 lag der IKT-Sektor mit einem Verhältnis von F&E-Aus-

gaben zum Umsatz von 1,6% an der Spitze aller Branchen in China. Ebenfalls ist er mit Abstand für die meisten international angemeldeten Patente Chinas verantwortlich. Diese lassen sich zurückführen auf Firmen wie ZTE oder Huawei Technologies, die längst zu internationalen Playern geworden sind. Unter den 50 größten Anmeldern von PCT-Patenten weltweit befanden sich 2013 vier chinesische Firmen - alle stammten aus der IKT-Branche, bezieht man die Display-Produktion mit ein. Sowohl ZTE als auch Huawei meldeten die meisten Patente im Bereich kabellose Kommunikationsnetzwerke (Wireless Networks) an, gefolgt vom Segment Übertragung von digitaler Information sowie digitale Datenverarbeitung.

Künftig dürfte Chinas IKT-Industrie der allgemeinen Wirtschaftsentwicklung folgen und sich einem "normalen" einstelligen Wachstum auf international immer noch vergleichbar hohem Niveau nähern. Dabei dürfte 2015 die Plattformtechnologie der dritten Generation (3G) anstelle

Die vier größten chinesischen Anmelde von PCT-Patenten 2013 *)

Rang *)	Unternehmen	Patentanzahl	Veränderung zu 2012
2	ZTE Corporation	2.309	-1.597
3	Huawei Technologies	2.094	+293
17	Shenzhen China Star Optoelectronics Technology	916	+712
48	Tencent Technology (Shenzhen)	365	+243

*) Die Anmeldung von PCT (Patent Cooperation Treaty)-Patenten beinhaltet prinzipiell einen Anspruch auf Anmeldung auch im Ausland. 30 Monate kann das Patent abgesehen vom Heimatmarkt in zwei weiteren Ländern angemeldet werden. Normalerweise beträgt die Zeit nur 12 Monate.

Quelle: WIPO World Intellectual Property Indicators, Dezember 2014

der zweiten Generation (2G) vorherrschend werden und der Wachstumsmotor der Branche bleiben.

Nichtsdestotrotz schreitet der Infrastrukturausbau für den Mobilfunkstandard der vierten Generation (4G) fort. Nach Angaben des Ministry of Industry and Information Technology (MIIT) standen in China Ende 2014 rund 700.000 TD-LTE-Basisstationen. Nach Angaben von China Mobile waren bereits Ende Oktober 2014 etwa 75% der Einwohner mit 4G-Net-

findet sich derzeit im Aufbau. Nach Einbringung der Anlagen in das Betriebsvermögen dürften sich die Anteilsverhältnisse am Joint Venture entscheidend zu Gunsten von China Mobile verschieben.

Das Gemeinschaftsunternehmen soll künftig für Bau, Betrieb und Erhalt von Sendemasten und Basisstationen verantwortlich sein. Wartung und Ersatz von Komponenten und Anlagen sollen ausgelagert werden. Durch die Joint-Venture-Gründung könnten die Kosten für den weiteren Aufbau der 4G-Infrastruktur im Land verringert und der Ausbau beschleunigt werden. Ebenfalls dürften sich dadurch die bisherigen Wettbewerbsverhältnisse ändern. Im Dezember 2013 hatten die drei Unternehmen die entsprechenden 4G-Lizenzen erhalten, wobei China

Mobile aufgrund der Kompatibilität seines 3G-Standards TD-SCDMA mit TD-LTE bislang dominiert. Analysten sehen die Gründung teilweise auch als Antwort auf die sinkenden Gewinne der drei Anbieter, die zunehmend das gebührenfreie Angebot von Messaging Apps zu spüren bekommen. Ein Drittel aller Smartphone-Käufe wird im Land stattfinden, so IDC, ein Drittel aller 2015 weltweit verkauften Smartphones entfällt laut IDC-Einschätzung auf chinesische Marken.

Chinas Einfluss auf dem weltweiten IKT-Markt wird dem Marktforschungsunternehmen IDC zufolge 2015 deutlich zulegen. IKT-Ausgaben in China sorgen demnach für 43% des weltweiten Wachstums der Branche.

43%
↑

zen abgedeckt. Erstmals überschritt 2014 die Anzahl der 4G-Neunutzer mit 97,3 Mio. die der 3G-Neunutzer mit 83,6 Mio. Ihr Anteil an den gesamten Handynutzern betrug Ende 2014 allerdings erst 7,6%.

Das Jahr 2015 könnte nun den Durchbruch für 4G bringen. Neue Impulse werden von der Gründung des Unternehmens China Communications Facilities Services im Juli 2014 erwartet. Das Joint Venture zwischen den drei Mobiltelefonanbietern China Mobile, China Unicom und China Telecom be-

Tabelle zur 3G- und 4G-Entwicklung in der VR China (Handynutzer in Mio., Anteil in %) *)

	2013	Anteil	2014	Anteil
Handynutzer insgesamt	1.229	100,0	1.286	100,0
.davon 2G	827,3	67,3	703,4	54,7
.davon 3G	401,7	32,7	485,3	37,7
.davon 4G	0,0	0,0	97,3	7,6

*) Mehrfachnutzer inbegriffen

Quelle: MIIT

Darüber hinaus ist ein Drittel aller Online-Einkäufer in China beheimatet. Aufbauend auf dem gewaltigen inländischen Marktvolumen werden chinesische Topfirmen wie Alibaba, Tencent oder Baidu noch stärker als bislang international auftreten.

Hauptmotor für die Dynamik sind Anwendungen und Applikationen basierend auf 3G. Die Unternehmensberatung IDC prognostiziert für 2015 ein erneutes Wachstum des chinesischen IKT-Marktes um rund 11,4% im Vergleich zum Vorjahr auf 465,6 Mrd. US\$. Davon könnten 212 Mrd. US\$ auf den Markt für Informationstechnologie entfallen, was einen Anstieg um 5,7% zur Folge hätte. Den Markt für Telekommunikationsdienstleistungen sieht IDC bei 253,8 Mrd. US\$



„China und Indien dürften 2015 die beiden am stärksten wachsenden IKT-Märkte weltweit sein.“

und prognostiziert damit eine Steigerung um 16,6%. Das technologiegetriebene Innovationspotenzial der Branche wird als hoch eingeschätzt. Neue Informationstechnologien wie 4G Mobilfunk, Internet der Dinge, Cloud-Computing, Big Data inklusive neuer Displaytechnologien sind ein zentraler

Bereich der sieben “neuen strategischen Industriebereiche” des 12. Fünfjahresprogramms (2011 bis 2015). Branchenkenner zufolge dürften sie im 13. Fünfjahresprogramm (2016 bis 2020) noch prominenter vertreten sein.

Intensiv arbeitet die Regierung an der Umsetzung des Smart-City-Konzepts, das umfassende Systemintegration, den Aufbau von Technologieplattformen, Softwareentwicklung und den Ausbau der Netzwerkinfrastruktur beinhaltet. Dabei soll die Regierung künftig eine stärker lenkende Funktion einnehmen, die Ausführung aber mehr dem Markt überlassen. Wie sich dabei ausländische Technologieanbieter werden platzieren können, bleibt abzuwarten.

E-Commerce in China: ein Spiel mit eigenen Regeln

Social-Media: Anpassung für Vermarktung unverzichtbar.

Von Achim Haug, Germany Trade & Invest, Hongkong



© rabbit75_fot, fotolia

Hongkong - Ein wahres Online-Shopping-Feuerwerk hat Alibaba am 11.11.14 abgebrannt. An dem als "Singles-Day" ausgerufenen Tag wurden auf den Plattformen des Internetkonzerns Waren für über 9 Mrd. US\$ bestellt. Kurz nachdem der "Platzhirsch" in Chinas E-Commerce den größten Börsengang hinlegte, bestärkte er das Vertrauen seiner Investoren. Für ausländische Firmen stellt sich die Frage, wie sie von diesen Umsätzen profitieren und ihre Produkte einer breiteren Öffentlichkeit vorstellen können.

Das Internet gewinnt als Absatzweg in der VR China zunehmend an Bedeutung. Auch ausländische Firmen nutzen die neuen Medien nicht mehr nur, um Marketing zu betreiben. Immer mehr versuchen, auch die große Zahl der Online-Shopper mit ihren Produkten zu erreichen. Doch in China wird nach anderen Regeln gespielt. Daher müssen die Firmen ihre Strategie gut planen und flexibel reagieren. "Es gibt nicht eine Online-Strategie für alle Unternehmen", sagt daher auch Felix

2014 wurden bereits 43% der Käufe über Mobilgeräte getätigt. – Zeichen der steigenden Verbreitung von Smartphones auch im „Reich der Mitte“.

43%



Oehmann, General Manager bei Online Marketing | China. Seit 2009 beobachtet er den Aufstieg des Internets in China und berät Unternehmen zu ihrer Online-Strategie.

E-Commerce-Strategie muss individuell angepasst sein

Chinas E-Commerce Branche sorgt mit ihren Zahlen für Aufsehen. Über 650 Mio. Netizens nutzen offiziell bereits das Internet. 2013 wurde mit 1,3 Bill. Renminbi (RMB; rund 210 Mrd. US\$; 1 US\$ = 6,193 RMB, Durchschnittswchselkurs 2013) bereits mehr online eingekauft als in den USA. Die Berater von Bain & Co. erwarten 2015 Umsätze von 3,3 Bill. RMB.

Alleine am 11.11.14 wurden umgerechnet Waren im Wert von 9,3 Mrd. US\$ über die Plattformen Tmall und Taobao bestellt. Diese gehören zum Internetriesen Alibaba, der 2009 den 11. November vergleichbar dem „Black Friday“ in den USA als Online-Shopping-Tag ausgerufen hatte. Inzwischen ist der 11. November als Marke eingetragen und hat das US-Pendant weit überrundet. Darauf müssen Online-Angebote abgestimmt werden. Die Geräte heißen dabei weniger iPhone und Samsung, sondern stammen in großer Zahl von den chinesischen

Lokalmatadoren Xiaomi, Huawei und Lenovo. Einziges Manko des Singles-Days und des elektronischen Handels in China im Allgemeinen ist die geringe Vernetzung mit dem Ausland. Denn die Umsätze werden auf chinesischen Plattformen von chinesischen Käufern erzielt, im Ausland nutzen nur wenige Käufer das Angebot. Dies will Alibaba ändern; in Zukunft soll der Singles-Day ein globaler Event werden, verkündete CEO Jack Ma. 2014 rekrutierte er dafür ausländische Stars wie Sophie Marceau. Auf der Plattform Aliexpress.com können ausländische Privatkunden bereits direkt in China bestellen.

Andersherum - mit dem Absatz importierter Produkte - habe die Beteiligung ausländischer Anbieter mit zum Erfolg des chinesischen E-Commerce beigetragen, berichtet die „South China Morning Post“. Importe aus sieben Ländern sollen verfügbar gewesen sein.

Hauptkonkurrent im Online-Handel JD.com schloss 2014



© Adam Fagen, flickr

knacken, berichtet die „China Daily“ unter Bezugnahme auf das Forschungsunternehmen iResearch.

Webseiten und Social-Medialkanäle führen zum Erfolg

Für ausländische Firmen lassen sich Produkte entweder über einen eigenen Online-Shop verkaufen oder über Plattformen als Shop-in-Shop. Einige Produkte, wie zum Beispiel Milchpulver, werden auch online direkt aus dem Ausland nach China verkauft, obwohl dies nicht den Vorschriften entspricht. Wer größere Volumina in legalem Rahmen absetzen möchte, kommt um eine lokale physische Präsenz nicht herum. Als erster Schritt, um chinesische Konsumenten anzusprechen, müssen Internetpräsenz und Materialien in die chinesische Sprache übersetzt werden. Wird der Internetauftritt nur zu Informationszwecken oder zum Beispiel im B2B-Bereich genutzt, muss nicht unbedingt auf die abweichenden Nutzungsgewohnheiten der Chinesen Rücksicht genommen werden. Wichtiger ist, dass China-spezifische Produkte angeboten werden. Dafür sollte fachliche Beratung in Anspruch genommen beziehungsweise Marktforschung betrieben werden.

Alleine die massiven Einkäufe chinesischer Auslandstouristen sollten Unternehmen bewegen, sich auf diese einzustellen. 2013 haben Chinesen die Deutschen als Reiseweltmeister abgelöst und hochwertige, westliche Konsumgüter wie Montblanc-Füller, Zwilling-Messer oder Ritter-Sport-Schokolade stehen ganz oben auf ihrer Einkaufsliste. Daher bietet es sich zum Beispiel an, eine Suchfunktion für Läden außerhalb Chinas in chinesischer Sprache zur Verfügung zu stellen.

„Denn auch wenn in China derzeit Wachstum lockt, liegt in der Internationalisierung für Chinas Internetkonzerne noch großes Potenzial.“

daher eine Vereinbarung mit dem australischen Landwirtschaftsministerium, um Agrarprodukte von „Down Under“ nach China zu holen. Die Online-Einzelhandelsumsätze durch Importe dürften 2014 die 100-Milliarden-RMB-Schwelle

Alleine aufgrund der Größenvorteile wird häufig eine Markenseite auf der Plattform Tmall als Einstieg in den Online-Absatz genutzt. Nachteile sind hohe Kosten und der Druck, mit Rabatten Kunden anzulocken. Ansonsten droht eine niedrige Platzierung durch die Seite. Zum Beispiel müssen Tmall-Shops, um am Singles-Day teilnehmen zu können, Rabatte von mindestens 50% anbieten. Doch können Rabatte die Stellung einer Premium-Marke beschädigen.

Nachdem die Webseite steht, dürfen die entsprechenden Social-Medialkanäle nicht vernachlässigt werden und es muss besonders Wert auf mobile Erreichbarkeit gelegt werden. Doch in China spielen Facebook, Twitter und Google keine Rolle. Hier heißt die verbreitetste Suchmaschine Baidu, auch diese bietet Optimierung von Suchergebnissen (SEO) an. Facebook-Pendants sind zum Beispiel RenRen und Kaixin, diese spielen aber eine abnehmende Rolle. Wesentlich stärker gefragt sind kurze Nachrichten, zum Beispiel über die Microblogs von Sina Weibo oder Tencent Weibo, vor allem aber über WeChat, ebenfalls von Tencent. Die letztere Kurznachrichten-App ist mit WhatsApp vergleichbar, bietet aber noch wesentlich mehr Möglichkeiten. Felix Oehmann sieht besonders für diesen Dienst ein riesiges Potenzial in China aber auch im Ausland.

Einbeziehung der Kunden über Kurznachrichtendienst WeChat

Über diese Social-Medialkanäle können bestehende Kunden gepflegt und neue gewonnen werden. Dazu müssen regelmäßig Produktneuheiten interessant aufbereitet werden und Aktionen zur Einbeziehung der Abonnenten gestartet werden. Über WeChat besteht inzwischen sogar die Möglichkeit, Waren direkt zu verkaufen. Dazu muss ein Kanal eingerichtet und die Zahlungsmöglichkeit geschaffen werden. Dies ist noch nicht sehr verbreitet für ausländische Firmen, dürfte aber an Bedeutung gewinnen.

WeChat wird von Tencent strategisch ausgebaut und ist Teil der Internationalisierungsstrategie. Der mit WhatsApp vergleichbare Dienst erfreut sich besonders in Südostasien steigender Beliebtheit. Neben Alibaba und Baidu ist der Konzern aus Shenzhen das dritte Schwergewicht im Internet, manche Beobachter bescheinigen dem Konzern aus Shenzhen das Potenzial, auf Augenhöhe mit Google zu konkurrieren. Er gehört zur Gruppe von wenigen Privatunternehmen, die zur Einrichtung der ersten Privatbanken in China ausgewählt wurden. Im 3. Quartal 2014 vermeldete Tencent einen Anstieg der Online-Werbeumsätze um 76% auf 2,6 Mrd. RMB. Besonders die im Juli 2014 auf WeChat gestartete Werbung ist ein zukünftiger Einnahmentreiber. Ende September desselben Jahres wurde die Zahl der aktiven Nutzer des Kurznachrichtendienstes auf 468 Mio. beziffert.

Einzelne Unternehmen praktizieren bereits den Absatz nur über das Internet. Vor allem der Neuling Xiaomi hat einen großen Erfolg mit der Strategie, seine Billig-Smartphones nur über das Internet zu verkaufen und hauptsächlich über Social Media zu bewerben. Die gesparten Kosten für Läden und andere physische Infrastruktur werden in niedrige Preise umgerechnet. Seit 2011 ist die Firma nun im Markt, wurde 2014 aber schon von Strategy Analytics als drittgrößter Smartphonehersteller, mit einem Marktanteil von 6%, eingestuft.

Die richtige Wahl des Internetportals ist bei Bekanntmachung entscheidend

Um seinen Absatz im viertgrößten Land der Welt effizient zu starten, hat Tesla, der amerikanische Elektroflitzer-Hersteller, in China auf das Internet gesetzt. Käufer können auf Tmall eine Anzahlung von 50.000 RMB einzahlen, um ein Exemplar zu bestellen. Damit lassen sich die Kosten für ein Netz von Ladengeschäften einsparen. Traditionell folgte die Online-Präsenz der Eröffnung von Läden zumindest in den wichtigsten Metropolen.

Denn während Tesla über viele Meldungen als angesagtes Unternehmen Bekanntheit erringt und eine kleine Kundengruppe anpeilt, müssen sich weniger bekannte Marken aus dem Westen erst ihren Kundenstamm aufbauen. Dies könnte zum Beispiel für Costco ein Problem werden. Der US-

„Ein Problem mit der reinen Internet-Absatzstrategie ist die Bekanntmachung der Marke.“

Retailer hat auf Tmall einen Shop eingerichtet, auf dem zum Beispiel Nüsse und Cranberries direkt aus den USA bestellt werden können, die Waren werden innerhalb von fünf bis 20 Tagen ausgeliefert.

Die Arcadia Group führte die junge Marke Miss Selfridge erfolgreich über die Premium Kleidungsplattform Shangpin ein. Die - meist weiblichen - Nutzer auf der Internetseite sind neugierig auf neue Marken und mit entsprechender Platzierung wächst die Bekanntheit automatisch. Daher empfindet auch Felix Oehmann Aufklärung als besonders wichtig: „es gibt sehr viele Internet-Portale in China, es muss nicht immer Tmall sein, sondern das richtige für das entsprechende Produkt“.

Chinas Regelungen für den Technologietransfer

Rechtslage und Vertragsgestaltung.

Von Frauke Schmitz-Bauerdick LL.M, Germany Trade & Invest, Bonn



© Jörg Hackemann, fotolia

Bonn - Das Technologietransferrecht der VR China unterliegt den am 1.1.2002 in Kraft getretenen Technologietransfervorschriften (Administration of Technology Import and Export Regulations). Seit diesem Zeitpunkt gilt der Grundsatz des freien Technologietransfers. Ein Großteil von Lizenzverträgen, die die Übertragung Technologie zum Inhalt haben, bedarf nunmehr lediglich einer bloßen Vertragsregistrierung, die zudem auf die Wirksamkeit des Vertrages keine Auswirkungen hat.

Am 1.1.2002 traten in China umfassend reformierte Technologietransfervorschriften (Administration of Technology Import and Export Regulations) in Kraft. Die Richtlinien hoben die bis dahin geltenden Technologievertragsbestimmungen aus den Jahren 1985, 1988 und 1996 auf. Die neuen Vorschriften führten zu spürbaren Erleichterungen im internationalen Technologietransfer.

Rechtslage bis zum 31.12.2001

Seit den achtziger Jahren stieg der Import von Technologie in die VR China rapide an. Die chinesische Regierung versuchte, den Import von zukunftssträchtiger Technologie nach China zu fördern. Gleichzeitig war sie aber auch darauf bedacht, die chinesische Wirtschaft vor einer Vereinnahmung und Missbräuchen durch ausländischer Lizenzgeber zu schützen. Mittlerweile gilt die chinesische Wirtschaft als auf dem Weltmarkt erfahren und bedarf daher selbst nach Ansicht der chinesischen Behörden nicht mehr eines derart ausgeprägten staatlichen Schutzes.

So setzte nach den alten Technologietransferregelungen die Wirksamkeit des Vertrages die behördliche Registrierung voraus, wobei die Registrierung durchaus von bestimmten zu entfernenden oder einzufügenden Klauseln abhängig gemacht wurde. Technologieverträge unterlagen zudem einer zeitlichen Begrenzung von zehn Jahren. Nach Ablauf der Frist durfte dem Lizenznehmer die Weiternutzung des übertragenen Know-hows nicht verboten werden.

Insbesondere der Lizenzgeber unterlag strengen Gewährleistungsrechten. So musste die technologieübertragende Partei (und damit in der Regel der Ausländer) sicherstellen, dass die übertragende Technologie funktionsfähig, genau und komplett geliefert wurde. Um den vermeintlich schwächeren chinesischer Vertragspartner zu schützen, durften ihm ohne vorherige Genehmigung bestimmte vertragliche, potentiell wettbewerbswidrige Pflichten, nicht auferlegt werden.

Rechtslage seit dem 1.1.2002

Die Administration of Technology Import and Export Regulations stipulieren als Grundsatz den freien Technologietransfer. Durch vereinfachte Registrierungs- und Genehmigungspflichten wurden Abschluss und Abwicklung von Technologietransferverträgen erheblich erleichtert. Die Richtlinie ist bei Technologietransferverträgen mit chinesischen Vertragspartnern zwingend zu beachten. Ausnahmen gelten nur in dem Fall, dass Technologie als Einlage in ein Joint Venture-Unternehmen oder in eine vollständig ausländisch investierte Tochtergesellschaft eingebracht wird.

Regelungsbereich

Die Regelungen finden Anwendung auf Fragen des Technologietransfers. Der Begriff Technologietransfer beinhaltet die Übertragung oder Lizenzierung von Rechtsgütern des gewerblichen Rechtsschutzes (insbesondere von Patenten), Know-how-Transferverträge, Technologieentwicklungsverträge, Verträge über technologische Beratung und Verträge über technologische Dienstleistungen sowie Verträge über die körperliche Übertragung von Technologieobjekten. Die Richtlinie erfasst den Technologieverkehr zwischen ausländischen und chinesischen Unternehmen in beiden Richtungen (Im- und Export). Die Regulations enthalten außer zu der Frage der Zulässigkeit des Technologietransfers und der Registrierung und Lizenzierung der entsprechenden Verträge den Vertragsinhalt regelnde Klauseln. Erfasst werden unter anderem Problemfelder wie Verschwiegenheitspflichten,

Gewährleistungsrechte, Eigentum an den Verbesserungen des Lizenzrechts etc.

Inhaltliche Gestaltung

Die Technologietransferrichtlinien stellen in Bezug auf den Technologietransfer drei Kategorien - "frei handelbare", "eingeschränkt handelbare" und "verbotene Technologie" - auf. Der Abschluss von Technologietransferverträgen (z.B. Patentlizenzverträge) betreffend Technologien der Kategorie „frei handelbar“ ist ohne vorherige Genehmigung möglich. Verlangt wird lediglich eine Vertragsregistrierung, die innerhalb von drei Tagen erfolgen soll. Die Registrierung erfolgt entweder über das MOFCOM (Ministry of Commerce) oder einer seiner Niederlassungen, kann aber auch online (unter www.tradeinservices.mofcom.gov.cn/i/2013-01-28/5289.shtml) vorgenommen werden. Für die Online-Registrierung muss sich das betreffende Unternehmen



allerdings zunächst bei der E-Commerce Security Certification Authority als Nutzer registrieren und ein CA (Certification Authority) -Zertifikat erwerben. Weitere Einzelheiten zum Registrierungsverfahren regelt Decree No. 3 (2009) of the Ministry of Commerce (MOFCOM) of the People's Republic of China Concerning the Measures of the Administration of Technology Import and Export Contracts Registration. Der Technologietransfervertrag hinsichtlich frei handelbarer Technologie wird bereits mit Vertragsabschluss wirksam, im Gegensatz zur früheren Rechtslage ist die Vertragsregistrierung keine Wirksamkeitsvoraussetzung. Bei Vergabe einer Patentlizenz ist der Lizenzvertrag nicht nur beim MOFCOM, sondern kraft der Measures

for the Record Filing of Patent Licensing Contracts aus dem Jahr 2011 auch beim State Intellectual Property Office (SIPO) zu registrieren. Auch diese Registrierung ist keine Wirksamkeitsvoraussetzung des Lizenzvertrages. Allerdings muss der chinesische Lizenznehmer dann, wenn er Lizenzzahlungen in Bezug auf die Patentlizenz an den ausländischen Lizenzgeber transferieren möchte, beide Registrierungen vorweisen können. Welche Technologien unter die Rubriken "verboten" oder "eingeschränkt handelbar" fallen, hat das MOFCOM (Ministry of Commerce) aktuell in den "Measures for the Administration of Prohibited and Restricted Import of Technology" vom 1.2.2009 sowie dem "Catalogue of



Technologies the Import of Which is Prohibited or Restricted" aus dem Jahr 2007 festgelegt.

Allgemein ist nach Art. 8 der Richtlinie der Im- oder Export von Technologien eingeschränkt oder verboten, wenn die durch Art. 16 und 17 Foreign Trade Law vorgegebenen Umstände vorliegen. Verboten ist damit insbesondere die Einfuhr umweltschädigender oder die nationale Sicherheit gefährdender Technologie. Der weitaus größte Technologiebereich fällt allerdings unter die Rubrik frei handelbar.

Die Technologietransferrichtlinie regelt weiterhin Fragen betreffend die Verschwiegenheitspflichten der Parteien und der beteiligten Behörden, verbotene Vertragsklauseln (erfasst werden insbesondere wettbewerbsbehindernde Klauseln (Art. 29)), vertraglich zu garantierende Technologieeigenschaften (insbesondere Vollständigkeit und Funktionsfähigkeit der zu übertragenden Technologie, Art. 25) sowie den Erwerb von Eigentümern an Verbesserungen der übertragenen

Technologie (Art. 27). Die Vertragsparteien können die Vertragsdauer sowie eventuelle Technologienutzungsrechte nach Ablauf der Vertragslaufzeit selbst bestimmen, die 10-Jahresgrenze alten Rechts ist aufgehoben.

Vertragsgestaltung im Technologietransferrecht Vertragspartner

Bis 2004 war die Wahl des Vertragspartners aufgrund der strengen Vorgaben des Außenhandelsgesetzes von 1994 beschränkt. Nur Unternehmen oder Personen, die über eine sogenannte Außenhandelslizenz verfügten, waren berechtigt, Lizenzverträge direkt mit ausländischen Partnern abzuschließen. Zu diesen außenhandelsberechtigten

Unternehmen zählten quasi ausschließlich die staatlichen Außenhandelsunternehmen, Privatunternehmen war die Außenhandelsberechtigung in der Regel nicht zugänglich. Allerdings hat sich die Rechtslage durch die Reform des Foreign Trade Law im Jahr 2004 grundlegend verändert. Nunmehr können auch chinesische und ausländisch investierte Privatunternehmen im Wege einer einfachen Registrierung die Außenhandelslizenz erwerben. Der ausländische Importeur ist also nicht mehr gezwungen, in jedem Fall mit einem der großen

Staatshandelsunternehmen zu verhandeln.

Vertragsinhalt

Ein Technologietransfervertrag muss nicht zwingend chinesischem Recht unterliegen. Das chinesische internationale Vertragsrecht lässt die Vereinbarung einer anderen Rechtsordnung durchaus zu. Lediglich die Vorgaben der Technologierichtlinien sind aus chinesischer Sicht zwingendes Recht und können auch durch eine anderslautende Rechtswahl nicht abbedungen werden. In der Regel wird es allerdings schwierig sein, den chinesischen Partner zu einer Vereinbarung eines fremden Rechts zu veranlassen, so dass der Vertrag häufig den §§ 322 ff. chinesisches Vertragsgesetz unterliegen wird.

Die vollständige Version des Beitrags kann kostenlos unter www.gtai.de heruntergeladen werden.

Deutsche Firmen forschen in China

Produktanpassungen stehen im Vordergrund.

Von Corinne Abele, Germany Trade & Invest, Shanghai



Shanghai - Modernisierung und Innovation spielen auf dem chinesischen Markt eine immer größere Rolle. In oder für China produzierende ausländische Firmen reagieren darauf. Um zunehmend anspruchsvollere Kunden bedienen zu können, betreiben sie Forschungs- und Entwicklungszentren häufig vor Ort. Knapp 10.370 derartiger Zentren ausländischer Firmen gab es Ende 2013 in China. Neben reinen Produkthanpassungen an den Markt liegen zunehmend Neuentwicklungen für spezifische Kundenanfragen im Trend.

„Wir sind mit unserem Forschungs- und Entwicklungszentrum nach Shanghai gekommen, weil wir dort investieren, wo unsere Kunden sind“, erklärt Karl-Rudolf Kurtz, Senior Vice President, Research Representative Asia Pacific von BASF. „China ist mittlerweile der drittgrößte Markt der BASF weltweit und hat einen hohen Bedarf an innovativen Produkten - auch weil unsere Kunden immer innovativer werden.“

Im Land trifft sich mittlerweile, wer international die Nase vorn haben will. Denn globale Marktführerschaft ist ohne

„Bereits 2014 dürfte die VR China die USA nach Kaufkraftparität als weltweit größte Volkswirtschaft abgelöst haben.“

den chinesischen Markt nicht mehr möglich. Knapp 10.370 Forschungs- und Entwicklungs-(F&E)-Zentren ausländischer Firmen (inklusive Taiwan, Hongkong, Macau) gab es Ende 2013 bereits in China. Damit gestalten ausländische Firmen Chinas Innovationsumfeld zunehmend mit. Noch fünf Jahre zuvor waren es mit rund 5.880 F&E-Zentren lediglich etwa die Hälfte. Steuererleichterungen allein können diesen deutlichen Zuwachs kaum verursacht haben. Ein Hauptantriebsgrund ist die wachsende Lokalisierung der für die Produktion eingesetzten Materialien, Rohstoffe und Komponenten. Zwar bindet diese „Cost Innovation“ gerade in der verarbeitenden Industrie häufig immer noch die meisten Ressourcen der F&E-Abteilungen oder -zentren.



Um langfristig die Binnen- nachfrage in China zuverlässig bedienen zu können, haben daher Klüber Lubrication und das am gleichen Standort operierende Schwesterun- ternehmen Chem-Trend nach sorgfältiger Risikoabschätzung und entgegen manch inter- ner Vorbehalte im Mai 2014 ein neues F&E-Zentrum in Shanghai eröffnet. Zum Teil in Deutschland qualifizierte chinesische Kollegen arbeiten hier in der Entwicklung und Anwendungstechnik. Bis 2020 wird ihre Zahl kontinuierlich

Doch anspruchsvolle Konsumenten und Industriekunden mit internationalen Ambitionen erfordern die Erarbeitung darüber hinausgehender spezifischer Lösungen.

F&E-Zentren in Unternehmen in China 2012 und 2013*)

	2012	2013
Gesamt	45.937	51.625
. Staatseigene Unternehmen (State-owned Enterprises und State Sole Funded Corporations)	1.380	1.747
. Private Unternehmen	19.773	23.892
. Ausländisch investierte Unternehmen (inklusive Hongkong, Macau und Taiwan)	10.146	10.368

**) Alle Daten in der Tabelle beruhen auf Angaben von Unternehmen mit einem Jahresumsatz von mindestens 20 Mio. Renminbi Yuan (RMB; 1 Euro = 8,17 RMB im Durchschnitt 2014).*

Quelle: China Statistical Yearbook on Science and Technology 2013, 2014.

Spezifische Kundenwünsche erfordern F&E-Präsenz vor Ort

Gelebte Kundennähe dürfe sich nicht in lokaler Produktion und regionalen Vertriebskonzepten erschöpfen, so Martin Schmidt-Amelunxen, General Manager Technology und R&D von Klüber Lubrication China in der Freudenberg-Gruppe. „Langfristig zählt nur das komplette Leistungspaket inklusive Spezialentwicklungen für spezifische Anforderungen lokaler Kunden. Und ihre Anzahl wächst kontinuierlich.“ Die große Entfernung zu Deutschland, die Sprachbarrieren und die Zeitverschiebung erfordern lokal vorgehaltene F&E-Ressourcen, so Schmidt-Amelunxen.

und nach Markterfordernissen wachsen.

Beim Chemiekonzern BASF befindet sich derzeit bereits die zweite Phase seines Innovation Campus Asia Pacific in Shanghai im Ausbau. Insgesamt rund 145 Mio. Euro soll das F&E-Zentrum gemäß unternehmenseigenen Angaben kosten. Derzeit arbeiten dort rund 450 Mitarbeiter, weiteren 450 Forschern und Entwicklern wird der Neubau Platz bieten. Noch ist laut BASF der Großteil seiner derzeit rund 10.650 Personen starken F&E weltweit in Deutschland ansässig. Bis 2020 sollen rund 25% des F&E-Personals von BASF in Asien arbeiten, etwa die Hälfte davon in China.

Auch andere Industriebereiche wie die Automobil- und Zulieferbranche, der Maschinenbau oder Unternehmen der Informations- und Kommunikationstechnologie (IKT) investieren kräftig in F&E, dies gilt für in- wie ausländische Firmen. Fast alle großen deutschen Firmen - von der Automobil- und Automobilzulieferindustrie (beispielsweise VW, Daimler, Continental) über Informations- und Kommunikationstechnologie (SAP) und Automation (Siemens) bis hin zur Chemie (Bayer, BASF, Wacker) - sind inzwischen häufig mit gleich mehreren F&E-Zentren in China präsent.

Damit steigen vor Ort die Kommunikationsmöglichkeiten zwischen Innovationsabteilungen und -zentren über Branchen hinweg. So wird es möglich, neue Produktideen nicht nur vor Ort zu identifizieren, sondern auch branchenübergreifend in China weiter zu entwickeln. Müssen die F&E-Abteilungen in Deutschland nicht mehr in dem bisher gekannten Maße eingebunden werden, spart dies Zeit und Geld. Etwa ein Fünftel der F&E-Zentren entfiel 2013 auf ausländische Firmen; an den gesamten Unternehmen im Land haben ausländisch investierte einen Anteil von 16,3%.

Industriebranchen in der VR China mit den meisten F&E-Zentren und F&E-Ausgaben 2013 *)

Branchen	F&E-Zentren	F&E-Ausgaben (in Mrd. RMB)	F&E-Ausgaben zum Umsatz (in %)
Gesamtindustrie	51.625	831,8	0,8
.Informations- und Kommunikationstechnologie	3.991	125,3	1,6
.Elektromaschinen	5.799	81,5	1,3
.Automobilindustrie	2.429	68,0	1,1
.Chemieindustrie	4.870	66,0	0,9
.Eisenmetallindustrie	1.191	63,3	0,8
.Allgemeiner Maschinenbau	4.964	54,8	1,3
.Spezialmaschinenbau	4.021	51,2	1,6
.Eisenbahn-, Schiffsbau, Luft- und Raumfahrt	1.047	37,2	2,4
.Pharmaindustrie	2.529	34,8	1,7
.Nichteisenmetallindustrie	1.199	30,1	0,6
Anteil der Branchen an Gesamtindustrie (in %)	62,1	73,6	-

*) Alle Daten in der Tabelle beruhen auf Angaben von Unternehmen mit einem Jahresumsatz von mindestens 20 Mio. Renminbi Yuan (RMB; 1 Euro = 8,17 RMB im Durchschnitt 2014).

Quelle: China Statistical Yearbook on Science and Technology 2014

Innovationsmanagement in China stellt Mittelständler vor Herausforderung

Wer in China in Innovation investiert, muss die eher kleingliedrige Patentkultur des Landes kennen und die im Markt vorhandenen Patent- und Gebrauchsmuster sowie deren Anmeldungen einschätzen können. Ohne eine

„Es gilt, potenzielle Innovationspartner an Universitäten, Instituten oder Firmen zu identifizieren.“

Strategie zum Schutz des eigenen geistigen Eigentums kann Innovation in China nicht funktionieren. Die Großkonzerne betreiben diese mit großer Selbstverständlichkeit, mit viel Geld und Personaleinsatz.

Die Herausforderung für einen Mittelständler ist gewaltig.

„Doch zum Schutz des Know-hows, das schlussendlich unseren Markterfolg sichert, ist proaktives Handeln unumgänglich“, meint Schmidt-Amelunxen. Denn wer jetzt nicht anmeldet, könnte sich in einigen Jahren im chinesischen Markt noch schwerer tun. Die Patentlawine - egal wie hochwertig die Patente sind oder nicht - rollt.

Auch Möglichkeiten im Rahmen von „Open Innovation“ sind für einen Mittelständler in China häufig nicht einfach zu nutzen. Was bei Chinas divers aufgestellter und nicht immer transparent arbeitender Forschungslandschaft zeit- und personalintensiv ist. Auch birgt bei Forschungsprojekten mit Universitäten die häufig große Fluktuation des eingesetzten Personals die Gefahr von Wissensabwanderung - möglicherweise zum Konkurrenten. Eine vertraglich geregelte gemeinsame Nutzung von Patenten aus dem Projekt kann schwierig sein.

Ohne gutes Forschungspersonal sind die vielfältigen Aufgaben eines Unternehmens im F&E-Bereich vor Ort daher nicht zu stemmen. Doch dieses hat in China inzwischen seinen Preis. Nicht selten ist das gesamte Gehaltspaket so hoch oder fast so hoch wie in Europa. „Schließlich legen wir auch die gleichen Kriterien an“, sagt Kurtz von BASF. Zumindest im Chemiebereich sei die Qualifikation kein Problem.

In der Regel werden neu eingestellte Forscher und Entwickler darüber hinaus im Rahmen ihrer Vorbereitung in Deutschland geschult.

Dass die Einrichtung von F&E-Arbeitsplätzen vor Ort die Attraktivität des Arbeitgebers erhöht, darin sind sich von Germany Trade & Invest befragte internationale Konzerne wie Mittelständler einig. Immer mehr gut ausgebildete chinesische Wissenschaftler sind immer weniger bereit, dauerhaft im Ausland zu arbeiten.

„Durch die Gründung des F&E-Zentrums zeigen wir, dass wir langfristig eine feste Größe im lokalen Wirtschaftssystem sein wollen“, erklärt Bettina Schön, General Manager des Regional Corporate Center Asia im Mischkonzern Freudenberg in Shanghai. „Das wird positiv wahrgenommen: von unseren Mitarbeitern, unseren Kunden und zum Beispiel auch der Regionalregierung.“ Die Gründung eines F&E-Zentrums in China ist immer ein Signal in viele Richtungen - nicht nur in Richtung Forschung.

Ambition in der Forschung

China setzt auf Kooperationen in der Hochtechnologie.

Von Corinne Abele, Germany Trade & Invest, Shanghai



Shanghai - Chinas Ambitionen in Sachen Innovation sind gewaltig. Bereits 2013 gab die Regierung rund 2% vom Bruttoinlandsprodukt für Forschung und Entwicklung aus. Nun hat sie die Erneuerung der Wissenschaftsstrukturen angestoßen. Dies erhöht die Attraktivität des Landes als Forschungspartner, aber auch seine Konkurrenzfähigkeit. Die für 2015 beschlossene Innovationspartnerschaft zwischen China und Deutschland ist daher Chance und Herausforderung zugleich.

So verfolgt die Volksrepublik ehrgeizig ihr Ziel, bis 2015 ihre Ausgaben für Forschung und Entwicklung (F&E) bezogen auf das Bruttoinlandsprodukt (BIP) auf 2,2% zu steigern.

2,2%



Die VR China hat Innovation als einen Grundpfeiler ihres künftigen Wirtschaftswachstums erkannt. Entsprechend ambitioniert setzt sie die sich selbst gesteckten Ziele für einige Innovationsindikatoren um. Nicht alle halten

jedoch, was sie versprechen. Dies gilt beispielsweise für die Zahl der nationalen Patentanmeldungen, mit der China inzwischen weltweit auf Platz eins liegt. Zu viele Gründe wie Subventionen oder eine notwendige Anmeldung zur besseren Vorbereitung eines geplanten Börsengangs verwässern den Innovationsgehalt des Indikators.

Doch andere Zahlen sprechen für sich. Bereits 2013 überstiegen die F&E-Ausgaben erstmals die 2%-Marke. Damit steht das Land gemäß einer Schätzung des Batelle Memorial Institute 2014 bereits hinter den USA (447 Mrd. US\$) an zweiter Stelle mit deutlichem Abstand vor Japan (165 Mrd. \$) und Deutschland (92 Mrd. \$); 2022 könnte China die USA als Spitzenreiter ablösen. Die OECD geht in ihrem jüngsten „OECD Science, Technology and Industry Outlook 2014“ sogar davon aus, dass dies bereits 2020 geschehen wird.

An Geld mangelt es nicht. Dies gilt vor allem für den Staat, der in China nach wie vor die treibende Kraft hinter der Verbesserung der meisten Innovationsindikatoren ist. Erneut hat er 2013 rund 1,2 Bill. Renminbi Yuan (RMB, knapp 144 Mrd. Euro, 1 RMB = 0,1215 Euro im Durchschnitt 2013) in F&E investiert und damit seine Ausgaben gegenüber dem Vorjahr weiter um 15% gesteigert.

Unter anderem finanziert er damit den Bau teurer wissen-

Chinas Innovationsziele und deren Umsetzung bis 2015

Indikatoren	2010	2012	2015
Anteil der F&E-Ausgaben am BIP (in %)	1,76	2,08 *)	2,2
F&E pro 10.000 Beschäftigte (in Mannjahren)	33	42	43
Weltweiter Rang gemäß Anzahl der international zitierten wissenschaftlichen Arbeiten	8	5	5
Erteilte Erfindungspatente pro 10.000 Einwohner	1,7	3,2	3,3
Patentanmeldungen pro 100 F&E-Mannjahre	10	16	12
Anteil der Hightech-Industrie an der Wertschöpfung des produzierenden Gewerbes (in %)	13	15	18
Handelsvolumen auf dem nationalen Technologiemarkt (in Mrd. RMB)	390,6	746,9 *)	800,0

*) 2013

Quelle: Ministry of Science and Technology (MoST): China's Innovation Indicator Report 2013 (Zhongguo Chuangxin Zhishu Baogao 2013), März 2014

schaftlicher Großanlagen. Als eines der wenigen Länder weltweit investiert die VR China in entsprechende Projekte. So entsteht für rund 2,2 Mrd. RMB in dem ursprünglich für seine Schuh- und Textilfabriken bekannten Dongguan in der südchinesischen Provinz Guangdong derzeit die größte Kernspaltungsneutronenquelle weltweit. Bislang gibt es nur drei Kernspaltungsneutronenanlagen im Vereinigten Königreich, den USA und Japan. Nach ihrer geplanten Inbetriebnahme wird die chinesische Anlage die drittgrößte weltweit sein, etwa viermal größer als die im Vereinigten Königreich. Noch in der Planung befindet sich der Bau eines Teilchenbeschleunigers. Wird er gebaut wie geplant, löst er mit einem Kreisumfang von 80 km den Large Hadron Collider (CERN) bei Genf in der Schweiz als größten weltweiten Teilchenbeschleuniger ab. Geplant sind zwei verschiedene Beschleuniger, ein kreisförmiger Elektron-Positron-Beschleuniger (Circular Electron Positron Collider - CEPC) und ein Super-Proton-Proton-Beschleuniger (SPPC). Eine derartige Anlage wird Spitzenforscher aus aller Welt zu Experimenten nach China führen; eine internationale Beteiligung ist gemäß bisherigen Meldungen in der inländischen Presse willkommen.

Forschungssystem soll angepasst werden

Investitionen und hohe F&E-Ausgaben führen jedoch nicht automatisch zu Spitzenergebnissen in der Forschung. In den vergangenen Jahren hat sich China daher sehr genau die Wissenschaftssysteme in verschiedenen Ländern angeschaut. Nun hat die Volksrepublik im Januar 2015 den Startschuss

für den ersten grundlegenden Umbau seines bisherigen Wissenschaftssystems gegeben.

Controlling und Management sollen dabei nicht mehr beim Wissenschaftsministerium direkt liegen, sondern bei Projektträgern“, erklärt Hong He, Leiter der Helmholtz-Repräsentanz

„China möchte künftig wissenschaftliche Projekte langfristig fördern.“

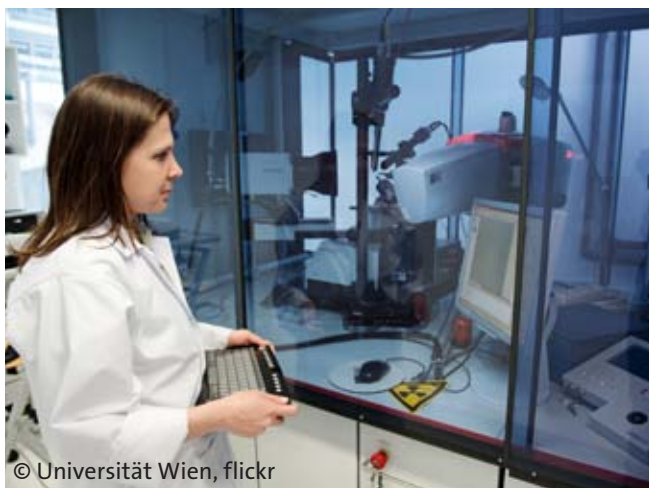
in Beijing. Dies wäre ähnlich der Struktur in Deutschland, wo Projektträger im Auftrag des Bundesministeriums für Bildung und Forschung tätig werden. Eine

entsprechende Studie darüber wurde vom Ministry of Science and Technology (MoST) bereits in Auftrag gegeben.

Die sich derzeit im Aufbau befindende nationale „Science & Technology Management Plattform“ sieht zwar weiterhin eine politische Regulierung durch die Ministerien vor, die Evaluierung von Projekten soll jedoch durch externe Gutachter erfolgen. Ebenfalls wird eine einheitliche Datenbank gegründet, was zu einer besseren Transparenz der Projekte und ihrer wissenschaftlichen Ergebnisse führen dürfte. Die Tage für die renommierten Wissenschaftsprogramme „973“ für die Grundlagenforschung oder „863“ für die Hightech-Forschung des MoST scheinen durch die Neustrukturierung gezählt.

Ebenfalls dürfte sich das System der nationalen Labore, der nationalen Engineering Research Centers des MoST und der National Development and Reform Commission (NDRC) ändern. Das Anfang des Jahres 2015 verkündete Reformziel, die Wissenschaftsreformen bis 2017 abgeschlossen zu haben, klingt dabei jedoch sehr ambitioniert.

Fünf professionelle Forschungsorganisationen mit unternehmensähnlicher Struktur sollen sich künftig um die Bereiche Grundlagenforschung, Technologieentwicklung für strategische Industrien, anwendungsorientierte Forschung und Kooperation, Markteinführung und F&E in Unternehmen sowie Infrastruktur und Humankapital kümmern - und die entsprechenden Gelder verwalten. Erstmals wird damit für die im 12. Fünfjahresprogramm 2011 bis 2015 benannten „neuen strategischen Industriebereiche“ eine eigene



© Universität Wien, flickr

Forschungsorganisation gegründet. Diese soll sich gezielt um die Entwicklung und Umsetzung marktnaher „größerer Wissenschafts- und Technologieprojekte“ in diesen Bereichen kümmern. Sie lesen sich wie ein Pendant zu den im Rahmen der Hightech-Strategie der Bundesregierung ausgewiesenen Schlüsseltechnologien. Dies birgt viel Potenzial für Kooperation, aber auch für Wettbewerb. Der Umgang mit China erfordert gerade bezüglich Themen wie Innovation sowie F&E eine umfassende Strategie, ist aus Wissenschaftskreisen zu hören. Diese ist im Spannungsfeld der Interessen zwischen Industrie, Wissenschaft und

Öffentlichkeit allerdings nicht einfach zu finden.

Direkte Beteiligung ausländischer Firmen an Förderprogrammen fraglich

Viele Technologiebereiche der neuen strategischen Industrien werden auch in dem Aktionsrahmen „Innovation gemeinsam gestalten“ aufgegriffen, der während der deutsch-chinesischen Regierungskonsultationen im Oktober 2014 von beiden Regierungen beschlossen wurde. Eine Reihe bereits bestehender bilateraler Plattformen zu verschiedenen Innovationsthemen - darunter Lebenswissenschaften, sauberes Wasser, Elektromobilität, Meeresforschung, LED und Innovation - sollen ausgebaut werden. Gemeinsam wurde 2015 zum Jahr der Innovationspartnerschaft erklärt. Besonders hervorgehoben sind die Digitalisierung der Industrie und der Themenbereich Industrie 4.0. Hier „muss“ gemäß des Aktionsrahmens eine mögliche Zusammenarbeit jedoch „in erster Linie von den Unternehmen selbst vorangetrieben werden“; die Regierungen können diese nur politisch flankieren. Mit dem Umbau seines Wissenschaftssystems nähert sich China bestehenden Strukturen westlicher Länder an. Ob die Volksrepublik die Förderprogramme auch für eine direkte Teilnahme ausländischer Firmen oder Forschungsinstitutionen öffnen wird, bleibt abzuwarten. Kenner halten dies für eher unwahrscheinlich. Sie gehen wie bisher auch von indirekten Beteiligungsmöglichkeiten über chinesische Partner aus.

Neue strategische Industriebereiche der VR China

Industriebereiche	Im Fokus stehende Technologien
Energieeinsparung und Umweltschutz	Moderne Umweltschutztechnologien, Schlüsseltechnologien und Ausrüstung für Recycling, moderne Dienstleistungen
Neue Informationstechnologien	Mobilkommunikation und Internet der nächsten Generation, Netzwerk-Konvergenz, Internet der Dinge, Cloud-Computing, integrierte Schaltungen, neue Displaytechnologie, moderne Software, High-End-Server und Informationsdienste
Biotechnologie	Medizinische Biotechnologie, biotechnologisch hergestellte Medizinprodukte, Grüne Biotechnologie, Biomanufacturing
Hochwertige Ausrüstungen	Luft- und Raumfahrt, Satellitentechnik, Schienenverkehrstechnik, intelligente Produktionsanlagen
Neue (nicht-fossile) Energien	Moderne Atomkraftwerkstechnologie, Solarthermie, Photovoltaik, Solarkraftwerke, Windkraft, Smartgrid, Biomasse
Neue Materialien	Neue funktionelle Materialien, moderne Strukturmaterialien, High-Performance-Fasern, Verbundwerkstoffe
Alternative Kfz-Antriebstechniken	Hybrid- und Elektroautos, Brennstoffzellenantrieb

Quelle: 12. Fünfjahresprogramm 2011 bis 2015

High-Speed auf Südkoreas ICT-Markt

Kooperationen bei 5G. Von Alexander Hirschle, Germany Trade & Invest, Seoul



Seoul - Korea (Rep.) gilt weltweit als eines der fortschrittlichsten Länder bei der Umsetzung neuer Informations- und Kommunikations-(IuK) Technologien. Die Smartphone-Nutzung stieg in den letzten Jahren stark an und nähert sich der Sättigungsgrenze. Im Binnenmarkt führt der Konkurrenzkampf der großen Telekommunikationsdienstleister zu neuen Produkt lancierungen und schnelleren Datenübertragungsraten. Um den neuen Standard 5G umzusetzen, gehen die lokalen Firmen internationale Kooperationen ein.

Die zunehmende Verbreitung von Smartphones in Korea (Rep.) wirkt sich immer stärker auf die Alltagsgewohnheiten der Bevölkerung aus. Gemäß einer Untersuchung des Instituts KT Economic & Management Research Lab stieg die durchschnittliche Netto-Nutzungsdauer der Geräte pro Einwohner zwischen März 2012 und September 2014 um 240% auf 219 Minuten täglich an. Wenig überraschend sind Kunden in der Altersgruppe

Gemäß einer Untersuchung des Instituts KT Economic & Management Research Lab stieg die durchschnittliche Netto-Nutzungsdauer der Geräte pro Einwohner zwischen März 2012 und September 2014 um 240%

240%
↑

zwischen 20 und 29 Jahren die fleißigsten Nutzer mit einer durchschnittlichen Smartphone-Nutzungsdauer von 281 Minuten pro Tag, gefolgt von Teenagern mit 239 Minuten. Mit zunehmendem Alter lässt die Begeisterung nach, wobei aber selbst in der Gruppe der Fünfzigjährigen noch ein respektable Wert von fast zweieinhalb Stunden erreicht wird.

Online-Shopping auf dem Vormarsch

Mit 85% wird der überwiegende Teil der Zeit in sozialen Netzwerken und Applikationen wie Online-Spielen verbracht,



Platz hinter Dänemark. Zuvor hatte das Land zwischen 2010 und 2013 sogar auf Rang eins gelegen. Die ITU-Untersuchung „Measuring the Information Society“ misst den Entwicklungsstand von Informations- und Kommunikationstechnologien in 166 Ländern weltweit. Korea (Rep.) erreichte in der Kategorie IuK-Kenntnisse den zweiten Platz, bezüglich der Nutzung neuer Technologien lag das Land auf Rang drei und beim Zugang auf dem achten Platz. Darüber hinaus wies

nur 15% für Internetrecherchen. Mehr als die Hälfte der Nutzer prüfen mindestens einmal pro Stunde ihre Messenger-Dienste wie den in Südkorea äußerst beliebten „Kakao Talk“. Der Untersuchung zufolge geht die intensivere Nutzung zu Lasten anderer Aktivitäten und Medien wie zum Beispiel dem Lesen von Büchern, Zeitungen und Magazinen.

Südkorea 2014 den höchsten Prozentsatz von Haushalten auf, die über einen Internetzugang verfügen und den zweithöchsten Anteil der Bevölkerung mit Zugang zum Internet außerhalb der eigenen vier Wände.

„Während 2012 nur 24% der koreanischen Konsumenten ihr Smartphone für Einkäufe nutzten, erhöhte sich der Anteil 2014 auf fast 59%.“

Mehr als 20 Mio. Breitbandanschlüsse für 2015 erwartet

Die Zahl der Breitbandanschlüsse dürfte 2015 die 20-Millionen-Marke überschreiten. Nach Angaben des Verbandes KAIT (Korea Association of Information and Telecommunication) gab es Ende November 2014 rund 19,2 Mio. Anschlüsse. Die meisten Internetnutzer zählte dabei das Unternehmen KT Corp. mit 8,2 Mio. Abonnenten, gefolgt von SK Broadband Co. mit 4,8 Mio. und LG Uplus Corp. mit 3,0 Mio. Weitere 3,2 Mio. Verbindungen laufen über die Anbieter von Kabelfernsehen. Nach Angaben von Branchenexperten ist die Internetnachfrage derzeit größtenteils gesättigt, könnte aber angesichts der zunehmenden Zahl von Single-Haushalten dennoch in den kommenden Jahren weiter zulegen. Die durchschnittliche Internetgeschwindigkeit in war nach Informationen des IT-Unternehmens Akamai Technologies im 3. Quartal 2014 mit 25,3 Mbps (Megabit pro Sekunde) die höchste weltweit. Die ohnehin schon schnelle Übertragungsgeschwindigkeit nahm dabei weiter zu. Im Jahr 2014 erhöhte sich beispielsweise der durchschnittliche Datenfluss im Wi-Fi-Bereich um 77% im Vergleich zu 2013 auf 11,7 Mbps.

Ebenso steigt die Zahl derjenigen, die online Einkäufe tätigen. Nach Einschätzung von Branchenbeobachtern ist dieser Trend in erster Linie auf die zunehmende Verbreitung von Smartphones zurückzuführen. So erreichte 2014 der Anteil der Haushalte, die über mindestens ein Gerät verfügen, mehr als 84%. Zwei Jahre zuvor lag der Vergleichswert noch bei 65%. Allerdings nutzt mit 81% die Mehrzahl der Konsumenten noch den Desktop als Hauptmedium für ihre Online-Einkäufe, jedoch ist auch hier der Trend zugunsten von Smartphones rückläufig

Südkorea mit Spitzenplatz im ITU-Ranking

Übergreifend verfügen in Südkorea 98,5% aller Haushalte über einen Internetanschluss. Das asiatische Land belegte 2014 im internationalen IuK-Ranking des Verbandes ITU (International Telecommunications Union) den zweiten

Intensiver Konkurrenzkampf der Internetanbieter

Eine Studie des Wissenschaftsministeriums, welche die Dienstleistungen der drei großen lokalen

Telekommunikationsfirmen SK Telecom, KT und LG U+ vergleicht, wurde Ende Dezember 2014 vorab in der Presse veröffentlicht. Demzufolge bietet SK in den Großstädten des Landes die schnellsten LTE-Advanced-(Long-Term-Evolution-Advanced) Verbindungen an. KT hingegen sorgt für die besten Verbindungen in abgelegenen Regionen. Die höchsten LTE-Advanced-Geschwindigkeiten erreichen dabei 114,4 Mbps und liegen damit um das 1,4-fache über dem herkömmlichen LTE-Datendurchfluss. Das 3G-Netz mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 0,5 Mbps verliert immer rascher seine Kunden zugunsten von LTE.

Der Konkurrenzkampf zwischen den Telekommunikationsfirmen treibt diese zur ständigen Lancierung neuer Dienste an. KT kam mit dem neuen Service „GiGA Internet“ im Oktober 2014 auf den Markt und konnte innerhalb von nur zwei Monaten 100.000 Abonnenten hierfür gewinnen. Die Konkurrenz zog innerhalb von nur zwei Monaten mit einem ähnlichen Angebot nach. Ende Dezember 2014 gab die Gesellschaft SK Telecom in den lokalen Medien bekannt, dass ihre Kunden nun ohne Zusatzkosten auf das Triband LTE-Advanced umsteigen können, das viermal schneller sei als das existierende LTE-Advanced-Netz. Auch hier kündigten LG U+ und KT an, schnell nachzuziehen.

Triband als Schritt in Richtung 5G

SK will gemeinsam mit Samsung die Möglichkeiten der neuen Triband-Technologie vermarkten. Samsung bietet bereits ein Gerät an, das über die Triband LTE-Advanced-Technologie verfügt. Allerdings kann der Service nur dort in Anspruch genommen werden, wo alle drei Frequenzen vorhanden sind. Aus diesem Grund werden die Mobilfunkgesellschaften gezwungen sein, landesweit eine ausreichende Anzahl von Basisstationen aufzubauen. SK Telekom plant Presseberichten zufolge bis Ende März 2015 die Erweiterungen seiner Basisstationen von derzeit 12.000 auf 26.000 Einheiten, insbesondere in den größeren Städten und U-Bahnen. Für das Unternehmen stellt demzufolge die neue Triband-Technologie einen wichtigen Schritt in Richtung des sich anbahnenden 5G-Zeitalters dar.

Zur Umsetzung dieses Generationensprungs setzen die lokalen Firmen auf internationale Kooperationen. So arbeitet KT zusammen mit dem schwedischen Ausrüstungshersteller Ericsson an der Entwicklung von Mobilfunk im Standard 5G. SK Telekom will gemeinsam mit Nokia die 5G-Technologie entwickeln. Bis Ende 2015 soll hierfür ein Prüfstand in Seoul aufgebaut werden. Zudem dürften bis 2018 Pilotprogramme laufen. In diesem Zusammenhang kooperiert SK auch mit

Samsung. Der koreanische Smartphone-Gigant hat sich als eine seiner obersten Prioritäten auf die Fahnen geschrieben, die Kerntechnologie für 5G zu entwickeln und sie bis 2020 auf den Markt zu bringen.

Im Rahmen dieser Weiterentwicklung dürften sich für internationale Lieferanten gute Geschäftsmöglichkeiten bieten, ebenso wie bei der Implementierung des Kommunikationsnetzwerks für Notfälle „Public Emergency Safety System“, dessen Umsetzung von der koreanischen Regierung bis 2017 anvisiert wird. Hierzu sollen 1,8 Mrd.

„Die koreanischen Importe von Informationstechnologie konnten 2014 mit 8,3% deutlich über dem Schnitt der gesamten Einfuhren Südkoreas zulegen.“

US\$ investiert werden. Internationale Branchengrößen wie Huawei, Nokia, Ericsson und Alcatel-Lucent haben nach Informationen lokaler Medien bereits ihre Fühler ausgestreckt und Interesse an einer Kooperation signalisiert. und dürften angesichts der Stärke des Won auch künftig hohe Wachstumsraten erzielen.

Entwicklung der koreanischen IT-Importe (in Mrd. US\$; Veränderungen im Vergleich zum Vorjahr in %)

Jahr	Wert	Veränd.
2007	69,7	7,8
2008	73,5	5,4
2009	62,0	-15,6
2010	75,6	21,9
2011	81,5	7,8
2012	78,0	-4,4
2013	80,8	3,7
2014	87,5	8,3

Quelle: Ministry of Science, ICT and Future Planning



International Partners for new business

Profiles of CeBIT International Business Area Exhibitors

Germany is missing 10000s of software engineers. HR departments of German corporations spend a lot of money for recruiting. IT departments and IT companies of Germany are looking for providers - and they can find them on CeBIT.

"IT Resources - The Nearshoring / Offshoring Directory 2015/2016" is a comprehensive guide for German enterprises to identify potential partners worldwide. It is edited by Stuttgart based local global GmbH - partner of CeBIT IBA - and will present know-how and strategies to make best use of international resources. Plus it will list up providers for IT related development and services. Find here the first profiles of about 50 companies exhibiting at CeBIT.

Categories of services

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Aggregation, Interface management of applications 2 Application development 3 Consulting Planning Infrastructure 4 Content generation, data collection 5 Content management, IP rights management, syndication 6 Database development, interfaces, queries 7 Documentation, didactics 8 Execution of individual development phases (e.g. test) 9 License administration 10 Localization of software, UI, knowledge management 11 Network administration, user management | <ul style="list-style-type: none"> 12 New development (incl. maintenance or follow-up in-sourcing) 13 Operation and assistance of applications 14 Operation of infrastructure, data centers 15 Operation of maintenance of applications 16 Personnel training, recruiting abroad 17 Resourcing, sharing by specialists and know-how 18 Security services 19 SEO 20 Tool development 21 Training, user training 22 Webdesign, design UI 23 Other |
|--|---|

Company	Country	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	Hall	Stand
ARGUS-SOFT Ltd	Ukraine		✓		✓		✓		✓		✓	✓	✓		✓	✓							✓			
123ContactForm	Romania				✓		✓															✓	✓		6	B49
3S Intersoft JSC	Vietnam	✓	✓				✓				✓		✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓			6	B50
Acceptic Ltd	Ukraine		✓		✓	✓	✓		✓		✓												✓			
ACCESA	Romania	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	6	B49
Altacode Ltd	Armenia		✓				✓		✓				✓	✓		✓			✓		✓	✓	✓		6	K30
AltexSoft	Ukraine		✓	✓			✓				✓												✓		6	B50
Ambo Software	Romania		✓			✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓						✓	✓		6	B49
Anadea Inc.	Ukraine		✓				✓		✓		✓		✓										✓			
APTUS Software	Romania	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓		6	B49
AROBS Transylvania Software	Romania		✓	✓					✓		✓		✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓		6	B49
Ascent Soft SRL	Romania		✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓								6	B49
BeeNear Srl	Romania		✓				✓						✓												6	B49
BelHard Group JSC	Belarus	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
BMS Consulting	Ukraine		✓	✓					✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓				
BMX Computers	Belgium																							✓	6	B30
Bransys	Macedonia		✓				✓						✓										✓		13	B14
Brightgrove Ltd.	Ukraine		✓				✓						✓													
Cobalt Sign	Romania	✓	✓	✓	✓				✓		✓		✓					✓			✓	✓	✓		6	B49
Code Software	Romania		✓		✓		✓		✓		✓		✓									✓	✓	✓	6	B49
Codespring	Romania		✓						✓													✓			6	B49
Daxx Experienced Software Developers	Netherlands		✓				✓						✓				✓	✓		✓		✓				
Dev-Pro.net	USA		✓		✓		✓					✓	✓	✓	✓	✓							✓			
Digicode	Ukraine		✓				✓		✓				✓					✓					✓		6	B50
DM Consulting Services	Albania		✓				✓				✓		✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓		6	K30

Categories of services

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Aggregation, Interface management of applications 2 Application development 3 Consulting Planning Infrastructure 4 Content generation, data collection 5 Content management, IP rights management, syndication 6 Database development, interfaces, queries 7 Documentation, didactics 8 Execution of individual development phases (e.g. test) 9 License administration 10 Localization of software, UI, knowledge management 11 Network administration, user management | <ul style="list-style-type: none"> 12 New development (incl. maintenance or follow-up in-sourcing) 13 Operation and assistance of applications 14 Operation of infrastructure, data centers 15 Operation of maintenance of applications 16 Personnel training, recruiting abroad 17 Resourcing, sharing by specialists and know-how 18 Security services 19 SEO 20 Tool development 21 Training, user training 22 Webdesign, design UI 23 Other |
|--|---|

Company	Country	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	Hall	Stand
EffectiveSoft Ltd.	Belarus		✓				✓				✓	✓				✓							✓			
Envion Software	Ukraine		✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓					✓		✓			
eSpheres Deutschland GmbH	Germany																							✓	6	B30
Flexmail Email Marketing Solutions	Belgium	✓	✓		✓		✓															✓	✓		6	B30
GALAXYWIND Network Systems Co., Ltd.	China	✓	✓				✓					✓		✓	✓	✓			✓						6	A18/8
GeeksForLess Inc.	Ukraine		✓		✓									✓							✓		✓			
GreenSoft	Romania		✓	✓	✓		✓				✓						✓			✓	✓	✓	✓		6	B49
Grossum	Ukraine	✓	✓	✓	✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			
Infosoft Software Developer	Albania		✓	✓		✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓									6	
Infostroy Ltd.	Ukraine		✓										✓												6	B50
INFRAISOFT	Romania	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓									6	B49
Innovecs	Ukraine	✓	✓		✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓			
INSOFTDEV	Romania	✓	✓	✓	✓		✓		✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓	✓		6	B49
InterWorks	Macedonia	✓	✓	✓		✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓			6	K30
ISsoft Solutions	Belarus		✓				✓																			
JBS, LLC	Ukraine	✓	✓		✓		✓		✓				✓					✓						✓		
lac viet computing corporation	Vietnam		✓				✓						✓												6	B50
Mentis	Belgium		✓	✓			✓				✓										✓				6	30
Mobylla Belgium	Belgium	✓	✓						✓		✓		✓	✓		✓			✓			✓	✓		6	B30
N-iX	Ukraine		✓						✓				✓				✓									



© Dennis Skley, flickr

Company	Country	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	Hall	Stand	
Netrocket LLC	Ukraine																			✓							
Nexus Electronics	Romania	✓					✓				✓														6	B49	
Nordlogic Software	Romania	✓	✓				✓	✓					✓			✓					✓	✓			6	B49	
ONE Software	Romania	✓					✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓						✓	✓	✓	6	B49	
OPTIMA GROUP SRL	Romania	✓					✓																		6	B49	
Oxagile	USA	✓					✓	✓					✓							✓			✓				
Perfectial	USA	✓																						✓			
RIPRYS	Colombia	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓					✓	✓	6	B49
RomSoft	Romania	✓	✓				✓	✓	✓				✓	✓			✓								6	B49	
ROPARDO	Romania	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓									✓	6	B49	
Rozdoum	Ukraine	✓								✓		✓										✓					
SC Innovate Informational Technology SRL	Romania	✓											✓								✓				6	B49	
Silença Tech	Ukraine	✓											✓	✓													
Synesis LLC	Russia	✓								✓		✓	✓		✓		✓	✓									
Syneto	Romania														✓										6	B49	
TechMagic	Ukraine	✓																									
The North Ltd	Vietnam				✓								✓					✓							6	B50	
Tremend Software Consulting	Romania	✓																							6	B49	
Videal LLC	Ukraine	✓																							6	50	
VOLO LLC	Armenia	✓		✓		✓				✓		✓	✓		✓						✓				6	K30	
XICOM Ltd	Ukraine	✓											✓									✓					
Yaware	Ukraine	✓																									

Company Profiles A-Z



123ContactForm

9 Republicii Bd, 5th floor,
300159 Timisoara, Romania
Tel.: +40 721 323 759
Skype: fcornianu
www.123contactform.com
Mr. Florin Cornianu
Tel.: +40 748 847 216
florin@123contactform.com

123ContactForm was founded in 2008 and is now a globally-recognized web form builder, with more than 600,000 businesses from 185 countries that use the service to create web forms, surveys, polls and quizzes for their own websites and for their clients. The company offers a powerful DIY form builder that can be used for creating all types of web forms with mobile compatibility. From contact forms to order forms with payment processing, conference registrations, online surveys and all types of custom web forms. 123ContactForm offers a complete business ecosystem for web forms, consisting of integration with business apps like Marketo, ExactTarget, Sales-

force.com, WIX and many other. 123ContactForm offers Enterprise form building solutions and a white label form engine on request.
Hall 6 Stand B49



3S Intersoft JSC Vietnam

Ton That Thuyet, 10000
Hanoi, Vietnam
Tel.: +84 437 956 671
Skype.: fsoft_nghiatt
info@3si.vn
www.3si.vn
Mr. Nghia Tran Duc
Tel.: +84 904 388 494
nghia.td@3si.vn

Founded in 2012, 3S aims to contribute its unique value to the software outsourcing/offshoring service industry in Vietnam by creating more choices for customers. Our company is a reliable partner from Vietnam for the development and maintenance of IT solutions. 3S hopes to become a software service company that delivers sustainable long-term value to our customers, partners, employees and shareholders and gradually brings

innovative online services to the public. Our experience in open sources empowers 3S to tailor solutions to suit your business needs. Our experience, expertise, well-equipped facilities, professional management, commitment and happy smiles have always brought the most satisfaction to our customers.
Hall 6 Stand B50



ACCESA

Cotita 9, 400104 Cluj-Napoca, Romania
Tel.: +40 364 560 700
info@accesa.eu
www.accesa.eu
Mr. Botond Gagy
Tel.: +40 755 749 774
botond.gagy@accesa.eu

Established in 2004, we have evolved and grew as an IT service provider by assisting important shifts in our clients' strategies and businesses. Today, our partners see us as managers of change: we fit IT strategies for middle and large-size organizations by providing

them top functional expertise and technological know-how - in a flexible way. We work with industry-leading clients from our five offices in Germany, Switzerland and Romania.
Hall 6 Stand B49



Altacode Ltd

3 Hakob Hakobyan St., 0033
Yerevan, Armenia
Tel.: +374 102 269 9
info@altacode.com
www.altacode.com
Mrs. Narine Harutunian
Tel.: +374 91 414 079
Skype: narine.harutunian-altacode
narine@altacode.com

Outsourcing Redefined: High Quality & True Partnership
9 years in outsourced / custom software development
30 long-term complex projects
High quality and reliability at affordable rates
Altacode provides customized web, mobile and desktop application development services, backed up with comprehensive quality as-

surance, advanced technical support, and system maintenance. We are experienced in development of analytical and reporting tools, management information systems, content management systems, web portals, e-commerce solutions, and mobile apps. Efficient operations, on-schedule deliverables and competitive rates allowed us to redefine outsourcing into high quality and true partnership model resulting in long-lasting and mutually beneficial relations with our clients.

Hall 6 Stand K30



AltexSoft

32 Pushkinskaya Str., 61057
Kharkiv, Ukraine
Tel.: +38 057 714 153 7
sales@altexsoft.com
www.altexsoft.com
Mrs. Anna Trotsko
Tel.: +38 050 874 56 51

AltexSoft is an innovative software R&D company that provides full-cycle custom development solutions, Data Science services and IT consulting. AltexSoft leverages the latest and most competitive technologies, such as Machine Learning, Predic-

tive Analytics & Big Data Analytics, to deliver custom solutions that improve your business processes. We have over 7 years of experience building top-class web, mobile and cloud solutions. They enable you to stand out from competitors by increasing operational efficiency and reinforcing your company's image.

Hall 6 Stand B50



Ambo Software

Taietura Turcului 47, 400221
Cluj-Napoca, Romania
Tel.: +40 364 401 253
info@ambo.ro
Mr. Szilard Megyesi
Tel.: +40 771 615 676
szilard@ambo.ro

Since 1999 AMBO successfully developed software products for clients from Europe in various programming languages like C#, C++, Java, Delphi, VB, PHP, ASP for desktop, mobile, embedded and integrated systems and web applications. We are working on a contract basis in the areas of analysis, design, programming, testing and maintenance. AMBO is also active in offshore custom software development: development of individual applications,

tools or web-presences. The AMBO team consists of IT professionals with sound quality training and work experience. Our experts speak German, English, Hungarian and French. We also have contacts to a significant number of skilled graduates and freelancers.

Hall 6 Stand B49



APTUS Software

1/II Pipera Bd., 077190 Voluntari, Romania
Tel.: +40 21 527 33 99
office@aptus.ro
Mr. Oszkar Laszlo Bara
Tel.: +40 21 527 33 99
office@aptus.ro

APTUS Software is a young company with experienced staff in software development. We combine passion with the latest technologies to build innovative solutions suited to each business and institution. Our experience in complex applications is one of the most valuable assets that we offer to our customers. Regardless of the complexity of the project we have the solution. Our core activities: - Mobile and Integrated Software - Safe City Suites - Augmented Reality - Logistics & Supply

Chain Solutions - Enterprise Software Solutions - Outsourcing. We are using the best practices, standards and methodologies for the entire life cycle of each application - software or web, from the design to the successful implementation and post-delivery support. APTUS Software - Vision for your business.

Hall 6 Stand B49



AROBS Transilvania Software

63 Minerilor Street, 400409
Cluj Napoca, Romania
Tel.: +40 264 202 101 / 44
services@arobs.com
www.arobs.com
Mr. Cosmin Filipas
Tel.: +40 728 276 273
cosmin.filipas@arobs.com

AROBS is one of the leading software companies in Central and Eastern Europe. Well-known international companies from over 20 countries had found us as a trustworthy partner both for built-in house products and outsourcing services. With a 18 year experience as a provider of bespoke nearshore / offshore software development and an impressive list of happy customers,

our specialists “breathe” software development and look forward to taking on new challenges. Our built-in house products - TrackGPS, Optimall SFA and Smailo - brought in over half of our EUR 12 million revenue in 2014 and continue to lead the Romanian GPS and Sales Force Automation markets. TrackGPS has been recently successfully launched on the Asian market.

Hall 6 Stand B49



Ascent Soft SRL

Vadu Crisului 30, 300613

Timisoara, Romania

Tel.: +40 356 409 046

office@ascent-soft.ro

www.ascent-soft.ro

Mr. Dan Turcitu

Tel.: +40 0722 267 576

dan.turcitu@ascent-soft.ro

Ascent Soft was created in 2000, when the old company ProAscent followed one of the two distinct paths in the period 1996-2000, which led to the creation of two independent partner companies, one specialized in the development and implementation of economic software and the other one specialized in design and advertising

services. Nowadays, the Ascent ERP integrated system has been implemented in companies from several parts of the country and our distribution and service network is still extending. Together with the extensive development of our sales area, our applications were developed intensively through new platforms used as database support (PostgresSQL, FirebirdSQL, MSQServer, Oracle, etc.), new technologies (client-server, .NET thin-client) and more. Hall 6 Stand B49



BeeNear Srl

35, Moara de Foc, 700520

Iasi, Romania

Tel.: +40 232 211 896

Skype: beenear.srl

info@beenear.com

www.beenear.com

Mr. Attilio Barisano

Tel.: +39 335 805 2125

attilio_barisano@ditechspa.it

BeeNear Srl was set up in 2004 and now is a solid European center of excellence in providing software development services and a help desk for companies in the IT&C area. We make available professional re-

sources for our clients. With more than 100 highly skilled resources, we provide developers (JAVA, .NET, Mobile, PHP, HTML 5, Oracle etc.) in a variable number, based on our clients’ needs at highly competitive prices. We offer remote development teams and also fixed price projects development. We target software houses or companies with IT&C departments that need to externalize their development projects. We are used to work remote, in mixed team, taking into consideration the specificities of our clients’ business. We are fluent in English and also we speak German, French and Italian.

Hall 6 Stand B49



BMx Computers

De Ridderlaan 55, 1780

Wemmel, Belgium

Tel.: +32 246 111 87

bmx@bmx.be

www.bmx.be

Mr. Hedwig Van Gucht

systembuilder of Windows

Tablets BYOD = Built Your Own Device

Hall 6 Stand B30



Bransys

11th Oktomvri nr.25 2nd floor, 1000 Skopje, Macedonia

Tel.: +389 231 514 04

contact@bransys.com

bransys.com

Mrs. Pandorka Chushkova

Tel.: +389 783 756 79

Skype: dore-dora

pandorka.chushkova@bransys.com

bransys.com

Bransys is an IT Company that designs, develops, supports and sells computer software and services. Since 2008 up until today Bransys has grown into an international company with thousands of satisfied customers. This company connects directly to its clients, placing their wishes and needs on the highest level of the priority list. Therefore, Bransys delivers advanced and optimized IT solutions, from consulting and performance to maintenance of the provided solution. Our main field of expertise is in in automotive and auxiliary automotive software systems and services. We are also looking forward to customize our solutions according to specific clients’ requests

and/or new custom software development.
Hall 13 Stand B14



Cobalt Sign

Republicii, 9, 300159 Timisoara, Romania
Tel.: +40 721 843 186
contact@cobaltsign.com
www.cobaltsign.com/
Mr. Arthur Csertus
Skype: csertus_arthur
arthur.csertus@cobaltsign.com

We are a small team of young and passionate software engineers, designing and developing award-winning mobile applications. Our team is highly-skilled and focused on quality, precision and usability. Since 2011, Cobalt Sign is providing complete mobile solutions, from strategy and prototyping to design and development. Native iOS iPhone & iPad applications as well as Android & Windows apps are our speciality.
Hall 6 Stand B49



Code Software

Octav Bancila 7, 700528 Iasi, Romania
Tel.: +40 740 036 511
razvan.pasare@codesoftware.net
info@codesoftware.net
www.codesoftware.net
Mr. Razvan Pasare

Code Software is a young, innovative company consisting of a team of industry experts in the field of reporting, analytic and billing software. We operate from offices in Romania and UK with a global network of partners & customers in addition to our relationships with all major UC platform vendors. UC Analytics is a monitoring and reporting tool which delivers a 360 degree view of Unified Communications usage and associated costs. Trends of voice, video, IM and conferences can be compared, to highlight user acceptance, performance metrics and cost savings to enable more effective use of resources. The tool is easy to use, displaying information either via the dashboard front end or the fully automated reports.
Hall 6 Stand B49



Codespring

29, Frunzisului, 400664 Cluj-Napoca, Romania
Tel.: +40 364 113 110
office@codespring.ro
www.codespring.ro
Mr. Walter Brem
Tel.: +40 730 125 100
brem.walter@codespring.ro

Codespring is a software development and outsourcing company from Cluj-Napoca, Romania, active on the global market. We develop custom solutions and add-ons covering the entire life cycle of a complex software development project. Codespring provides exquisite services of software development, software outsourcing, software testing, IT Outsourcing, IT Security, customer assistance and mobile development. The company offers added value through business process know-how and technical expertise in a number of industries. Codespring's strengths are its 17 year ITC experience, dedicated teams, European business culture, and the ability to fine-tune any cooperation.
Hall 6 Stand B49



Daxx Experienced Software Developers

Zaandijkerweg 8,
Wormerveer 1521 AX, the Netherlands
Tel.: +31 75 302 00 12
contact@daxx.com
www.daxx.com
Mrs. Valeria Kokina
Tel.: +38 066 854 296 2
valeria.kokina@daxx-staffing.com

Choosing Daxx means working with the right developers, dedicated exclusively to your business. Daxx has over 15 years of experience, bridging the gap between supply and demand for IT professionals by providing companies of all sizes with dedicated software development teams from Ukraine and Moldova. We specialize in the custom recruitment of software developers for US and European companies like Viber, Phillips and Rocket Web. The team setup will be totally personalized on the base of your criteria. You manage your remote team directly, while we take care of back-office hassles like payments, benefits, and insurance. We help you to coach the team, so you will

be effective from the start. We can ramp up teams within 15 working days: PHP, .Net, Java, Front-End, Ruby on Rails, Python, Mobile and others.



Digicode

1-5 Artema Street, office
404, 04053 Kyiv, Ukraine
Tel.: +38 044 227 872 2
info@digicode.net
www.digicode.net
Mr. Maksym Maslii
Tel.: +38 067 4033 269
Skype: maksim.masliy
maksimm@digicode.net

Digicode is a privately held Ukrainian development company, with its headquarters located in Kiev. We grew from an online gaming industry, which included both clients' products (games) and products such as payment systems, back-office platforms and BI. Today our team counts around 50 engineers in two development centers, including a Quality Assurance Team and an User Experience/Design Team. Digicode provides full stack services from writing user stories, wire-framing and design up to hosting and maintaining server farms, Amazon clouds and

24/7 support. It is all about talented people and good processes, and this is exactly where we are the best. Average employee tenure in our company is three times longer than the average one in the market.
Hall 6 Stand B50



DM Consulting Services

Str. Ibrahim Rugova, Leskova
Building 2/7, 1001 Tirana, Albania
Tel.: +355 422 726 22
Skype: DM Consulting Services
dmezini@dm-consulting.biz
dm-consulting.biz
Mr. Dritan Mezini
Tel.: +355 692 077 847
Skype: Dritan Mezini

DM Consulting Services (DMCS), as Business Support Organization (BSO), was established in 2005 to provide clients with top-quality, innovative, reliable, cost effective, and time-saving business and IT solutions. Our main areas of expertise consist of the following pillars: 1. DMCS-IT/ITO IT Outsourcing services (web, e-commerce, mobile, cloud, programming, SEO, PSD to HTML, WP, Magento) IT Consulting Services (IT Project

Management, IT Strategy, MIS, IT Sourcing, IT Training, Help Desk and Maintenance)
2. DMCS-HR IT SOURCING (HR Management services (Sourcing Recruitment, Executive Search), Training, HRMIS, and Career Counseling)
3. DMCS-Intelligence Market Study, Feasibility Studies, Event Management. The company is located in Tirana, Albania, and Prishtina, Kosovo.
Hall 6 Stand K30



eSpheres Deutschland GmbH

Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, Germany
Tel.: +49 511 982 492 90
dennis.esser@espheres.com
www.espheres.com
Mr. Dennis Esser
Tel.: +49 511 982 492 93

Founded in 2011 as a Solvay spin-out, eSpheres is a global leader in delivering Cloud Health, Safety, Environment (HSE) and Corporate Sustainability solutions to organizations worldwide. Our in-depth IT solutions and HSE support services support industrial companies in improving their management of safety, industrial

hygiene and occupational health processes. eSpheres supports responsible care all along the product's life cycle. From industrial hygiene and accident management, to air emissions and resource consumption - we help companies automate and streamline compliance with HSE and sustainability requirements with SAP EHSM software. We host, secure and manage your HSE data in a private Cloud environment. SAP EHSM software helps customers to address sustainability initiatives to reduce business risk, protect brands, manage scarce resources, and ensure compliance. In a nutshell, we do not only offer the SAP EHSM module on the Cloud but we also provide HSE Business or IT consulting.
Hall 6 Stand B30



Flexmail Email Marketing Solutions

Avenue des pléiades 11,
1200 Brussels, Belgium
Tel.: +32 266 920 20
contact@flexmail.eu
www.flexmail.eu
Mrs. Jacqueline Mahieux
contact@flexmail.be

Flexmail is a leading Belgian

multilingual email marketing platform with extensive features that help you get the maximum impact in your contacts inbox. Every day we work on deepening existing features and developing new tools that simplify your marketing efforts. Our main focus lies therefore on ease of use and flexibility. The Flexmail platform is one of the most easy-to-use tools on the market, and offers a full range of extensive features to our users, including AB Testing, marketing automation, easy email design, targeting features, extensive segmentation and reporting.
Hall 6 Stand B30

GALAXYWIND

GALAXYWIND Network Systems Co., Ltd.

No. 5 Xinxi Road, Shenzhen High-Tech Industry Park, Nanshan District, 518055 Shenzhen, China

Tel.: +86 755 834 000 88
chenjun@galaxywind.com
www.galaxywind.com

Mr. Jun Chen

Tel.: +86 155 075 526 30

Shenzhen Galaxywind Network Systems Co., Ltd. has 22 years track record on research and development of communications technology

products and comprehensive services. GALAXYWIND is one of a few companies in China that masters the technology on hardware architecture and communication protocol of core routing and switching products. GALAXYWIND established three research and development centers in Shenzhen, Chengdu and Changsha with more than 500 researchers and professionals serving in the team. In 2014, the company released the world's first intelligent air conditioner partner Wukong i8. Today, the company provides total intelligent home solution with its latest product development iWUHome. Meanwhile, iFansCloud offers intelligent solutions for businesses, and iWUCloud gives intelligent upgrade services. There are already more than ten million family and business users of our intelligent products.

Hall 16 Stand: A18 (8)



GreenSoft

Unirii Blvd, 47, 030825 Bucharest, Romania

Tel.: +40 744 492 000

hamed@greensoft.ro

Mr. Hamed Yassin

Skype: yassinhamed

GreenSoft develops customised software solutions, flexible and extensible, permanently adapted to the needs of our partners. Together we build the best integrated solutions, offering support for the enhancement of management decisions and company activity, both in the present and in the near future. GreenSoft will constantly provide excellent first-class programs and services. This is why we chose our Up-to-Date Solutions' slogan, since we prove, through our client portfolio, that we constantly offer updated solutions to our client companies.
Hall 6 Stand B49



Infsoft Software Developer

Rr Mustafa Matohiti Pall
7 Shk1 Nr 5, 1001 Tirane, Albania

Tel.: +35 569 407 758 2

emimani@isd.com.al

Mrs. Erjola Mimani

Infsoft Software Developer (ISD) was established in 1991 as the first private company operating in the area of financial informatics and IT services. ISD has over 24 years of experience and expertise in offering integrated

IT solutions for finance, accounting, budgeting, and human resources organizations for business organizations and public institutions. Our company's standards have been displayed by our ISO 9001-2008 /IT Mark /CMMI certifications and by over 5000 loyal customers. Over the years, ISD has grown and adapted to practices that provide quick and effective solutions through analysis, design, implementation, testing, installation and proper maintenance.

Hall 6 Stand K30



Infostroy Ltd.

51 Elizarova Street, 61098 Kharkiv, Ukraine

Tel.: +380 57 717 61 54

info@infostroy.com.ua

infostroy-software.com

Mr. Alexander Lipanov

Since 2000, Infostroy has served its clients all over the world, successfully completing, delivering and implementing hundreds of mission-critical software development projects for Windows OS family, Linux, Mac OS, iOS, and Android including embedded and firmware development. Our software develop-

ment and research efforts are supported by a great combination of managers, engineers, consultants, and other top-ranked specialists with various backgrounds led by a highly skilled and dedicated executive team. Our R&D center is located in Ukraine, the country with many talented engineers and scientists. It is exactly for this combination of experts that we are developing such software products that will move the whole process of software developments to a significantly higher level of quality.

Hall 6 Stand B50



INFRASOFT

319 Splaiul Independentei str. 1st Floor, 050688 Bucharest, Romania

Tel.: +40 755 058 080

Skype: lilia.cozari

lilia@infrasoft.ro

www.infrasoft.ro

Mrs. Lilia Cozari

Infrasoft is a Romanian Company with 100 % private capital, a leader in the field of storage, archiving and management solutions in Romania.

Products: 1. Documenta DMS - is a complete docu-

ment management system, web-based on Java and Oracle technology and enable centralized control of documents within the organization. Document Management allows companies legally and successfully to manage all electronic information in order to secure the access to flow processes and save money and time. 2. Fleet management system incorporates GPS tracking functionality, available in other systems, but also advanced mechanism for analyzing Drivers Behavior in traffic and Business Intelligence. The implemented algorithms are based on Infracsoft and Inthinc USA partnership (www.inthinc.com)

Hall 6 Stand B49



INSOFTDEV

Str. Ciurchi, nr. 81-83, 700359 Iasi, Romania

Tel.: +40 724 017 764

Skype: support_insoftdev office@insoftd.com

www.insoftd.com

Mr. Ionut Rascanu

Skype: ionutr81

ionut.rascanu@insoftd.com

Established in 2013,

INSOFTDEV is a Software

Development company founded with the goal to develop intelligent transportation solutions that enable the secure movement of people, products and vehicles at reduced costs. Our solutions combines the advantages of wide spread communication technologies such as IoT with the usage of common nowadays smart-phone devices in order to deliver integrated solutions that address problems such as safety, environment, and mobility within a Smart City.

Hall 6 Stand B49



InterWorks

Karposh BB, 7000 Bitola, Macedonia

Tel.: +389 702 69 289

cebit2015@interworks.com.mk

interworks.com.mk

Mr. Aleksandar Pop Ristov

aleksandar.popristov@interworks.com.mk

interworks.com.mk

InterWorks is a software development company with 60+ employees and more than ten years experience in IT outsourcing, located in Bitola, Macedonia. We are proud to say that we have successfully completed more than 100 projects, ranging

from 2 - 40 consultants, with clients from EU and USA. Our solutions cover Telecommunication, Energy, Government, Finance, Healthcare, Medical Management, Banking, Retail and much more. Our mission is to develop software solutions and services of the highest quality for clients regardless of their size and location. Although we may not know much about your particular industry but you can be sure it is not an obstacle because we have great experience in web and mobile application development, integration solutions, testing, support etc.

Hall 6 Stand K30



lac viet computing corporation

23 Nguyen Thi Huynh, Phu Nhuan, 70000 Ho Chi Minh, Vietnam

Tel.: +848 384 233 33

Skype: truongtranit

tdtruong@lacviet.com.vn

www.lacviet.com.vn

Mr. Truong Tran Duc

Tel.: +849 174 038 09

Lac Viet Computing Corporation is one of the largest software developers in Vietnam and a leader in

developing the most popular products, such as machine learning and NLP for enterprise management. We offer consulting, design, ALM of software applications and system integration. Founded in 1994, Lac Viet is the leading privately owned Vietnamese IT company in the field of cloud computing, analytics, mobility, social networks and security.



local global GmbH

Marienstr. 5
70178 Stuttgart
Germany
Tel.: +49 711-22-55-88-0
info@localglobal.com
www.localglobal.com

International communication is our core competence. The multilingual team of local global GmbH is supporting international marketing activities of companies and organisations. Since more than a decade we are partners of Germany's most renowned international trade fair platforms, such as Hannover Messe and CeBIT. Our services range from content development, media production and PR to direct marketing activities such

as mailings, invitations and organising customer events and conferences in Germany. Since 2015 we are also offering location services such as office, representation and workspace in Stuttgart.



Mentis

Rue du congrès 13, 1000
Brussels, Belgium
Tel.: +32 264 772 25
info@mentis-consulting.be
www.mentis-consulting.be
Mr. Mohamed Ben Haddou
Tel.: +32 494 50 66 43

Mentis is based in Brussels and was founded in 2005 as spin-off from the Artificial Intelligence Laboratory of a Brussels university. Our aim is to create smart technology and deliver services to provide organisations with a deep level of analysis and a high level of efficiency. We built a data analytics platform which is able to analyse structured and unstructured data using all technology to enable classification, prediction, sentiment and opinion analysis and optimization. The services offered are based on customers' needs, proposing the right data sources and building a proof-

of-concept. Data Scientists help clients to understand data, the company's software team integrates this solution, and the support team helps customers to use and maximize their profit.



Mobylla Belgium

Rue de la Loi 26/3, 1040
Brussels, Belgium
Tel.: +32 223 048 23
www.mobylla.com
Mr. Payam Moini Tabatabai
Tel.: +32 478 256 565
payam.tabatabai@mobylla.com

MOBYLLA is the leader in empowering enterprises to go mobile. We offer a high level of reliability and performance in delivering mobile solutions, products and services to different verticals such as financial services, telecommunications, manufacturing, construction, government, healthcare and others. Our state of the art products and solutions include Enterprise Mobility Management, Enterprise Mobile Applications for Business Intelligence and Mobile Commerce, Mobile Security, Mobile Learning, as well as a number of

turnkey solutions like time-registration, field service tools and workflow management. MOBYLLA has the flexibility and expertise to make your projects real, from concept to flawless execution.



Nexus Electronics

24 Alexandru Donici, 020479
Bucharest, Romania
Tel.: +40 213 200 561
office@nexusromania.com
www.nexusromania.com
Mr. Razvan Paraschiv
Tel.: +40 741 275 055
razvan.paraschiv@nexusromania.com

Nexus Electronics provides advanced cloud computing and mobile applications for businesses that help to reduce costs and grow revenue by increasing the productivity of human resources and assets used in the company. Our most innovative products are:

1. Zimplu CRM, an easy to use web-based CRM system used by Sales, Marketing and Customer Support departments to increase revenue and grow customer satisfaction.
2. Nexus GPS Tracking, the

fleet management system used by companies to reduce costs by lowering fuel consumption of company's vehicles. 3. Enigma is the advanced tool for monitoring office computers in order to generate productivity reports for each employee. Enigma can tell if an employee spent his time during work by using productive applications or by using applications for leisure. Hall 6 Stand B49



Nordlogic Software

134, Calea Turzii Str. (2nd floor), 400501 Cluj-Napoca, Romania
 Tel.: +40 264 450 246
 office@nordlogic.com
 www.nordlogic.com
 Mrs. Ioana Lascu
 Tel.: +40 744 662 463
 ioana.lascu@nordlogic.com

Nordlogic is a Romanian company which offers High-Value Software Development Services. Main solution areas: -Solutions based on Microsoft .NET technologies (ASP .NET MVC web applications, SharePoint solutions, etc.) -Web applications development (PHP-based) -Mobile application development (iOS, Android, Win-

dows Phone). Main services: Custom Software Development, Business and System Integration, Software Support and Maintenance, Technology Consulting Services
 Hall 6 Stand B49



ONE Software

No 7, Caraiman street, 100140 Ploiesti, Romania
 Tel.: +40 721 218 906
 vladuntu@gmail.com
 www.onesoftware.ro
 Mr. Andrei-Vlad Untu

ONE Software is a company specialized in the development of custom business solutions for the retail, wholesale and public sectors. Having worked with over 50 clients we have managed to create a unique and fully customizable web framework called ONE Framework. We have designed ONE Framework to deliver easy adaptability to specific business needs, efficient streamlining of processes and fast scalability. We have used ONE Framework to develop our latest software applications: ONE ERP for a hypermarket chain in Romania, ONE Document Management

System for Romanian Civil Aeronautical Authority and ONE Library as a test in a few Romanian public libraries. We have also developed a cloud-based retail solution called One Retail that is based on Google App Engine. Hall 6 Stand B49



OPTIMA GROUP SRL

81 Pache Protopopescu BVD., 021408 Bucharest, Romania
 Tel.: +40 212 526 064
 Skype: gabriel.chiva
 gabriel.chiva@optima.ro
 www.optima.ro
 Mr. Chiva Eugen Gabriel
 Tel.: +40 740 242 424

OPTIMA GROUP is a dynamic system integrator for complete mobility, bar code, and business automation solutions, with proven results over the last several years focusing on European Union markets. The company was founded by a group of professionals with expertise in IT solutions and software development both on the Romanian market and in numerous international developments, as well as expertise in project management, business development, and marketing. The head office is based in Bucharest, and

Optima Group owns a software development center in Cluj Napoca, one of the most important IT centers in Romania. Optima works with the clients since the beginning of the project and continues the collaboration after its implementation. Hall 6 Stand B49



Perfectial

3422 Old Capitol Trail, Ste. 700, 19808 Wilmington, DE, USA
 Tel.: +1 800 274 6926
 info@perfectial.com
 www.perfectial.com/
 Mr. Ivan Kohut
 Skype: ikohut
 ivan.kohut@perfectial.com

Perfectial is a business-oriented software engineering and custom application development firm, committed to help businesses with kickstart, evolve and succeed. In 2014 Perfectial was recognized as top provider of Net, and Ruby on Rails personalized solutions within US and Europe by independent IT research firm Clutch (ex. SourcingLine). With an expertise in a variety of business domains, we have implemented dozens of ideas from the scratch,

leading startups, upstarts, and SMBs to scale and evolve with the latest technology. We cover full application development lifecycle: from initial identification of business requirements to testing, deployment and maintenance. With our strategic and tactical assistance, businesses around the world are better positioned to quickly deploy new products.



RIPRYS

Av. 19 # 131 A-30 To.3
Ap.201, 1111 Bogota, Colombia
Tel.: +57 125 8573 5
froca@riprys.com
www.riprys.com
Mr. Fernando Roca
Tel.: +57 315 602 034 8
Skype: mfroca

Riprys is a private company of information technology services, an integrator and outsourcing company for innovative and agile business solutions and processes with recognized expertise in KPO, BPO, ITO, Digital Business solutions. Serving to a local and regional client base we accompany our customers in processes with certified and experienced engineers. Due to our state-of-the-art IT fa-

cilities and cutting-edge R&D technology, we are currently a leading integrator, with deep technology expertise and industry knowledge. We provide full featured environment and processes in all Transactional Services, Systems Integration and Managed Services & BPO, and Consulting & Technology Services, for many industries including Manufacturing, Services, Healthcare and Transport, Financial, Tech.
Hall 6 Stand B50



RomSoft

Bld. Chimiei, nr. 2bis, 700391 Iasi, Romania
Tel.: +40 332 800 002
Skype: dorin_c
rms@rms.ro
www.rms.ro
Mr. Dorin Cristea
Tel.: +40 744 583 929
dorin.cristea@rms.ro

RomSoft is a software house. It is an independent company based on 22 years of experience of the owners, in software development. The company acts on the European market, especially in the medical sector. The company was involved in some European funded projects in partnership with

famous companies. Actually, the company continues in the frame H2020 the R&D activities with new approved projects. The strategic advantages are the high standards in software development & services. That comes from the excellent quality of the human resources.
Hall 6 Stand B49



ROPARDO

2A Reconstructiei St., 550129 Sibiu, Romania
Tel.: +40 269 231 037
office@ropardo.ro
www.ropardo.ro
Mr. Ciprian Candea

ROPARDO is a leading IT company in Romania with a 20-year tradition in delivering web and mobile solutions offshore and near-shore. We specialize in custom software development, implementation of complex software solutions, maintenance of software/IT systems, and full Oracle EBS and SAP consultancy for worldwide customers. Our portfolio consists of reliable solutions, implemented with success in: Logistic industry, Organized goods distribution, Healthcare&Fitness, Information services,

Community portals, Mobile web, Social network integration, Travel & Transportation. Always a resourceful partner, we provide end to end software solutions, from R&D to architecture and design, product development and customer support, while sticking to our beliefs: Innovation, Quality, On-time Delivery!
Hall 6 Stand B49



SC INNOVATE INFORMATIONAL TECHNOLOGY SRL

Erori de codificare Erori de neconcordanță Erori de date,
700375 Iasi, Romania
Tel.: +40 232 211 853
innovate.ro@gmail.com
Mr. Andrei Ciobotaru
Tel.: +40 755 630 700
andrei.ciubotaru@allpedia.ro

Since its establishment in 2009, Innovate Informational Technology's team provides professional consulting and support services for high quality accurate and complete reporting of work performed by healthcare providers. Our company stands out not only through its products, but also through the proactive thinking at team level. We focus on quality customer

relationships, data accuracy and adaptability to changes in the Romanian health care market. Our main products are DRGpedia, an online based software for encoding, grouping and validating medical data under Diagnosis-Related Groups and Pharmpedia. The latter is a management tool that supports healthcare units by facilitating an informed decision making process and an efficient health management system.
Hall 6 Stand B49



Syneto

Vasile Alecsandri street, nr.2, ap. 8-9, 300078 Timisoara, Romania
Tel.: +40 741 167 005
Skype: dragoschioran
dragos.chioran@syneto.eu
www.syneto.eu
Mr. Dragos Chioran

We believe that all small and medium businesses have a right to affordable enterprise-grade data storage. To achieve this we craft storage arrays that include the latest enterprise storage technologies and a flawless user experience. We started building storage to challenge the existing status-quo.

SMEs were overwhelmed by the big prices, proprietary architectures, complex offerings and ownership costs of big storage vendors. SMEs needed storage solutions with powerful enterprise features, manageable by anyone. We found the solution by leveraging open-source technologies, software defined storage and general purpose hardware. The result was an easy usage of storage which brings low manpower costs and the enterprise features of a high-end storage to small and medium businesses.
Hall 6 Stand B49



The North Ltd

35 Bis Phung Khac Khoan street, District 1, 700000 Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel.: +84 838 227 655
www.export2global.com
Mr. Khanh Bui Tung
info@export2global.com

We provide marketing, consulting and support services for both ICT and non-ICT enterprises to develop their businesses in Vietnam. In the same approach we support both foreign and Vietnamese companies in offering their commodities and services

across the borders. We are also seeking partnerships for our “digital intelligent property” products in order to provide services for business communities and end-users. We give active assistance to foreign companies to develop their market in Vietnam. We help foreign companies to acquire their customers, searching for qualified outsourcing partner and/or assisting the recruitment of their local sales agent. All activities are oriented to the needs of specific companies.
Hall 6 Stand B50



Tremend Software Consulting

Gheorghe Manu 3, 010442 Bucharest, Romania
Tel.: +40 21 223 77 00
contact@tremend.ro
www.tremend.ro
Mr. Ioan Cocan
Tel.: +40 723 50 14 07
iocan@tremend.ro

Tremend Software Consulting is a highly specialized provider of software solutions with expertise in web and mobile applications, custom solutions and embedded software. Founded in 2005, we have success-

fully delivered hundreds of projects, from analysis to maintenance, offering our clients both software solutions and consulting services. This is the main reason why today we have a solid base of customers from 15 different countries, with whom we have established long-term partnerships. Our expertise currently covers:
Embedded software & Automotive Custom Software
Custom ERP solutions & integrations
Mobile applications & enterprise mobility
Content Management Solutions
CRM implementations
eCommerce integrations & implementations
Hall 6 Stand B49



Videal LLC

96 Sumskaya Str., 61003 Kharkiv, Ukraine
Tel.: +38 050 400 057 5
welcome@videal.com
www.videal.com
Mr. Alex Vinogradov
Tel.: +38 050 401 11 44
Skype: videalcorp
a.vinogradov@videal.com

Videal is a software development company which helps start-ups and companies to

increase the efficiency of their business by providing high-quality software solutions. Since 2007, we have successfully completed more than 50 projects. Staffed with professionals, we bring benefits to the customers by delivering valuable Server side, Web and Mobile applications. Thus savings of your software development budget can reach up to 50% per year. Technologies we use are PHP, Java / .NET, Native / HTML5 + JS/Xamarin, JS, NODE.JS + No SQL etc.

Hall 6 Stand B50



VOLO LLC

Komitas avenue 54v 5th floor, 0051 Yerevan, Armenia
 Tel.: +374 11 998 050
 info@volo.am
 www.volo.global
 Mr. Matt Bartelsian
 Tel.: +374 55 212 937
 Skype: mbartelsian
 matt.bartelsian@volo.global

Established in 2006, Volo is a nearshore innovation powerhouse. Based in Armenia, we create The Next Big Thing for industry leaders by taking on truly challenging projects others will not, and innovating in ways that others

do not. We have built our firm on the backs of brilliant intellects who happen to be world-class developers. Since we focus on a few technologies rather than trying to offer everything to everyone, we have mastered our craft, which leaves us far more headspace for creative innovation. Technology-wise, all we do is .NET, Windows Phone, Windows Embedded, Azure, and MS Dynamics development. If you have got an IT-linked business issue that you have been unable to solve, our team of razor-sharp consultants would love to have a crack at making the impossible possible.

Hall 6 Stand K30

Italian delegation A-Z



Export South Program

2pingegneria.it

Via degli Stadi, 55/B
87100 Cosenza
T. +39 098 417 160 20
F. +39 098 467 990 40
info@2pingegneria.it
www.2pingegneria.it
Contact: Emilia Bruno,
Project Manager



A.D.S. Assembly Data System S.p.A.

Via Laurentina km 23,000,
00040,
Pomezia (Rome)
T. +39 069 180 102 0
F. +39 069 125 105 6
communication@assembly.it
www.assembly.it
Contact: Gianluca Buzi,
Business Development
gianluca.buzi@assembly.it



Export South Program

AI2 – Applicazioni di Ingegneria ed Informatica s.r.l.

Via Giulio Petroni, 8/G
70124 Bari
T. +39 080 542 547 2
F. +39 080 964 415 3
info@ai2.it
www.ai2.it
www.swipe-story.com/
Contact:
Vito Santacesaria, C.E.O.
santacesaria@ai2.it



Export South Program

Aiem s.r.l.

Via Beato Francesco Marino,
102 – 87040 Zumpano (CS)
T. +39 0984 482 404
F. +39 0984 825 148
info@aiemonline.it
www.aiemonline.it
Contact: Engineer
Vincenzo D'Agostino
vdagostino@aiemonline.it



Export South Program

Artémat s.r.l.

Via Pio La Torre n.36
Cosenza
T. +39 098 449 427
info@artemat.it
www.artemat.it
www.businessgame.education
Contact: Maica Apa,
Marketing Manager
apa@artemat.it



Basta il pensiero di de Paolis

Alessio

Piazza Ateneo Salesiano 1
00167 Rome
T. +39 068 729 062 4
F. +39 068 729 062 8
info@bastailpensiero.it
www.bipbastailpensiero.com
Contact:
Alessio de Paolis, CEO



BlueUp s.r.l.s

Loc. Belvedere, Ingresso 2,
53034 Colle di Val d'Elsa (SI)
T. +39 347 412 320 6
F. +39 057 704 310 1
info@blueupbeacons.com
www.blueupbeacons.com
Contact: Alessio Cucini
Eng., PhD
alessio@blueupbeacons.com



CAEN RFID S.r.l.

Via Vetraia, 11
Viareggio
T. +39 058 438 839 8
F. +39 058 438 895 9
d.pallassini@caenrfid.com
www.caenrfid.com
Contact: David Pallassini,
Sales Manager


Export South Program
Datonix spa

Rampe Montemiletto, 18
80135 Napoli

T. +39 081 218 413 0

F. +39 081 544 303 9

info@datonix.it

www.datonix.it

Contact: Pietro Riccio,

Marketing and Sales

pietro.riccio@datonix.it


Export South Program
Igea Soluzioni srl

Corso Mazzini 281,

880100 Catanzaro

T. +39 096 843 233 1

F. +39 096 843 007 0

igeaweb@certificatamail.it

www.igeaweb.it

Contact: Massimiliano Perri,

Project Manager

m.perri@igeaweb.it

mirrep@gmail.com


**Impretech international
Group Srl**

Via Edoardo d'Onofrio, 80

56 00155 Rome

T. +39 064 081 86

F. +39 064 081 86 014

info@impretech.com

www.impretech.com

Contact: Antonio Scaringella,

General Manager

antonio.scaringella@

impretech.com


Incomedia Srl

Via Burolo, 22/A

10015 Ivrea (TO), Italy

T. +39 012 525 349 1

F. +39 012 564 190 7

info@incomedia.eu

www.incomedia.eu

www.websitex5.com

Contact:

Federico Ranfagni, CEO

ranfagni@incomedia.eu


Inposte.it

Viale dell'Aeronautica, 11

00148 Roma

T. +39 069 784 693 3

F. +39 069 784 693 3

info@inposte.it

www.en.tnotice.com

Contact:

Ing. Claudio Anastasio

claudio.anastasio@

tnotice.com

Italian Stand: Hall 9 Stand 24

Categories of services

- 1 Digital & Web Mobile Business Solutions
- 2 Enterprise Content Management
- 3 Global Sourcing Area for Devices Accessories
- 4 Infrastructure Data Centers
- 5 IT & TLC Services
- 6 Public Sector Park
- 7 Research Innovation
- 8 Security

Company	1	2	3	4	5	6	7	8
2pingegneria.it	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
A.D.S. Assembly Data System S.p.A.	✓			✓	✓			✓
AI2 – Applicazioni di Ingegneria ed Informatica s.r.l.	✓	✓			✓	✓	✓	
Aiem s.r.l.	✓		✓		✓		✓	✓
Artémat s.r.l.	✓				✓		✓	
Basta il pensiero di de Paolis Alessio			✓					
BlueUp s.r.l.s	✓		✓		✓			
CAEN RFID S.r.l.			✓					
Datonix spa	✓			✓	✓		✓	
Igea Soluzioni srl	✓	✓	✓		✓	✓	✓	
Impretech international Group Srl	✓				✓			
Incomedia Srl	✓	✓			✓			
Inposte.it	✓	✓			✓			✓
Intact s.r.l.	✓				✓	✓	✓	
Italhub s.r.l.	✓				✓			✓
Ithea srl – Relatech Group	✓	✓	✓		✓		✓	
K.E.R.T. srl				✓				
Mac & Nil	✓		✓		✓	✓		
Naos Consulting s.r.l.	✓				✓			
Olomedia srl	✓				✓	✓		
Papermine	✓							
Software Evolution Srl	✓			✓	✓		✓	
Stratega Srl	✓	✓		✓	✓	✓		
Viditrust	✓				✓	✓	✓	✓



Export South Program

Intact s.r.l.

Via Dieta di Bari, 36
70125 Bari
T. +39 080 990 963 7
info@intacthealthcare.com
www.intacthealthcare.com
Contact:
Nicholas Caporusso, PH.D
ncaporusso@gmail.com



Export South Program

Italhub s.r.l.

Via Imbriani, 7
70022 Altamura (BA)
T. +39 080 999 511 7
F. +39 080 999 5118
info@italhosting.it
www.italhosting.it
Contact: Mr. Mario Dorenzo
mario.dorenzo@italhosting.it



Export South Program

Ithea srl – Relatech Group

Via G. Galilei, 47
20092 – Cinisello B. (MI)
T. +39 022 404 909
F. +39 027 005 492 67
info@ithea.it
marketing@relatech.com
www.ithea.it

www.relatech.com
Contact: Pasquale Lambardi
pasquale.lambardi@relatech.com



Export South Program

Olomedia srl

Via S. Cuccia, 46
90144- Palermo
T. +39 091 324 014
F. +39 069 291 297 9
info@olomedia.it
www.olomedia.it
Contact: Tiziano Lo Giudice,
General Manager



K.E.R.T. srl

Via P. Viganò, 21
31031
Caerano di San Marco
T. +39 042 365 070 7
F. +39 042 365 038 5
commerciale@kert.it
www.kert.it
Contact: Simone Menin



Export South Program

Mac & Nil

Via G. Matteotti, 63
70024 Gravina in Puglia (BA)
T. +39 080 246 424

F. +39 080 325 168 2
info@macnil.it
www.macnil.it
www.remoteangel.it
Contact: Antonio Cucco Fiore
antonio.cucco@macnil.it



Export South Program

Naos Consulting s.r.l.

Via Tenente Nastri, 155
84084 Fisciano (SA)
T. +39 089 954 758
F. +39 089 701 562 8
info@naosconsulting.it
www.naosconsulting.it
Contact:
Dott. Alessandro Cortese
alessandro.cortese@naosevolutions.it

Papermine.

Papermine

Via della Piazzuola 45,
50133 Firenze
T. +39 340 8833 879
hello@papermine.com
www.papermine.com
Contact: Carlo Kukavacic,
CEO & Co-Founder
karlo.kukavacic@papermine.com



Export South Program

Software Evolution Srl

Via Virgilio III traversa nr 4,
80078, Pozzuoli (NA)
T. +39 338 170 966 4
info@softwareevolution.it
www.softwareevolution.it/en
Contact:
Marco Finizio, CEO



Export South Program

Stratega Srl

Via Ferrante Imparto 190,
80146 Napoli
T. +39 081 010 241 4
F. +39 081 010 770 7
info@strategaservices.it
www.strategaservices.it
Contact:
Dott. Raffaele Ferrillo
Raffaele.Ferrillo@strategaservices.it



Viditrust

Via Fontebranda,
69 – 53100 Siena
T. +39 0577 45945
F. +39 0577 0945334
info@viditrust.eu
www.viditrust.eu
Contact: Mr. Marco Cappellini
m.cappellini@viditrust.eu

IT services in Russia / CIS

Thomas Titsch
Director ERP

ERP Systems B2B EDI System Administration

Over the last decade, IT outsourcing and offshoring have become a major lever to cut costs. None of the bigger and medium businesses can afford to ignore this opportunity to strengthen their business in an environment of increasingly intense competition.

As a global one-stop service provider for international companies with business in Russia / CIS and Poland, we have over 10 years experience with local IT and ERP-systems.

Our services include:

- ERP-systems in Russia (1C / SAP)
- Comprehensive solution for B2B EDI
- 1C Solutions incl. 1C Support
- System Administration
- Database Hosting
- IT Hotline

We support companies on matters concerning doing business in Russia / CIS and Poland, irrespective of their size and industry sector. Our team of over 500 experts advises on market entry structure, accounting and reporting, IT/ERP-connection and tax consulting.

We are a certified Microsoft Partner and have the status of an official partner of 1C Company.

www.russia-consulting.eu

Moscow
ul. Bakhrushina 32/1
115054 Russia
+7 / 495 / 956 55 57
info@russia-consulting.eu

St. Petersburg
Finjandskyi prospect 4 A
194044 Russia
+7 / 812 / 458 58 00
spb@russia-consulting.eu

RUSSIA CONSULTING
Accounting • Tax • HR • Office • IT

See you again, in Germany

A “farewell letter” for CeBIT’s international exhibitors

Hans Gäng, Editor-in-Chief of CeBIT Global Business Magazine



Hans Gäng, Editor-in-Chief of CeBIT Global Business Magazine

Dear all,

a few critical questions will be necessary at the end of CeBIT 2015. Your performance here was indeed not cheap at all. Whether it will pay off, that is depending on a range of other self-critical questions, you probably

asked yourself already before CeBIT 2015. – Hopefully!

For instance:

1. Did I prepare myself for possible customers in Germany? Did I send enough invitations in regard to the fair trade event? Did I just wait all day at my stand not leaving my comfort zone?
2. “Industry 4.0”: Did you ever hear this magic word for a successful IT business in Germany That’s too bad, since it is Germany’s new global positioning: A thriving, highly competitive manufacturing sector is reinventing itself, based now on IT. *The internet of things, integrated industries* – however you want to translate Industrie 4.0. You should become a service provider in the one country, which is the strongest exporting nation for investment goods, but represents only 1% of the world’s population.
3. Germans do not agree, whether there is a lack of 50 or 100 or 150 thousand software engineers within the country. Thus, the country with Europe’s highest quote of immigrants recruits and hires cross-border. Are you ready for the German market of B2B customers? Do you have a local sales team? Or do you think Germans will book you just because of your Google ranking? Do you really think you can build up business here from Calabria, Colombia or Constanța? First things first. All business is local.
4. What about a subsidiary here? Too complicated? Keep in mind: „Geht nicht, gibt’s nicht“. Germans do not take no for an answer. You have no idea about modern Germany’s investment promoters. Here, you find incentives of all kinds. Besides, a new location does not mean that you have to take care of all occurring obstacles and problems.
5. What about the following step-by-step plan: for after CeBIT 2015.
 - Think about where your customers are located in Germany?
 - Rent a business address (ask us for one in Stuttgart)
 - Do send your expensive sales engineers only later. First find an efficient team for handsome marketing operations. Professionals, that arrange business meetings, events and conferences for you will acquaint you with those networks you are especially interested
 - And at some point you need to get in there as well. Wizair, Ryanair or better Lufthansa, Germany is never too far away.
6. Your own subsidiary: Have you ever thought about why Germans are so reserved sometimes? German global players are world champions in exports and do not have fears of contacts. However they have, good and bad experiences with local legislations, service providers quality, their loyalty, respect for IP-rights, security, availability – many reasons for a subsidiary in Germany. The multinationals that act as outsourcers for multinationals have it all. And there are still approximately one million medium sized companies within Germany that might need your ICT services.
7. As soon as you have built up your business and have become locally active, you might expand. Or hiring here. Then, consider the labour laws and tax legislation. No wait, you do not have to think about that one too much. Our partners, the trust company InterGest S.A.S. handles all bureaucracy for you, so that you can care about business. And your customers. Because they are the most important.

Get ready and hopefully see you at CeBIT 2016!

Yours Hans Gäng,
@hgaeng, gaeng@localglobal.com

SEPTEMBER 2015

RESOURCES

ICT NEARSHORING / OFFSHORING DIRECTORY 2015 / 2016

**CEBIT
DISCOUNT!
VISIT US
HALL 6, H54**

NEW RESOURCES FOR YOUR FUTURE GROWTH

GERMANY WITH ITS STRONG ECONOMY

**WHAT A PREMIUM TARGET MARKET
FOR ICT SERVICE PROVIDERS!**

The German enterprises are preparing the next industrial revolution - production and smart services based on Internet, data, apps. But: The country misses 10 000's of software engineers.

Time for service providers to be present here - via the new Nearshoring/Offshoring Directory 2015/2016. Communicate the full range of your services, your certificates, your references!



**BOOK YOUR PROFILE PRINT AND ONLINE
FOR THE 2015/2016 EDITION HERE ON CEBIT!**

local global GmbH
Stuttgart
cebit@localglobal.com
www.localglobal.com/directory





CODE_n ■

the hub
for digital
pioneers

CODE_n is a GFT project | » code-n.org